

PL | EN | DE | IT | FR | ES | NL | UA |
LT | HR | HU | CS | SK

Camspot 4.95

Instrukcja obsługi | User Manual | Bedienungsanleitung |
Manuale d'uso | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario |
Handleiding | Посібник користувача | Vartotojo vadovas |
Korisnički priručnik | Használati utasítás | Uživatelská příručka |
Návod na použitie



OVERMAX



PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

EN: The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

UA: Продукт відповідає вимогам директив Європейського Союзу. Відповідно до Директиви 2012/19/ЄС цей продукт підлягає вибірковому збору. Продукт не слід утилізувати разом із побутовими відходами, оскільки це може становити загрозу навколишньому середовищу та здоров'ю людей. Використаний продукт слід здати до пункту переробки електричних та електронних пристроїв.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal 2012/19 / ES Direktyvą šis produktas yra rūšiuojamas. Produkto negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia nugabenti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo punktą.

HR: Proizvod je sukladan propisima Direktive Europske Unije. Sukladno Direktivi 2012/19/UE ovaj proizvod spada u selektivno skupljanje. Proizvod se ne smije bacati skupa s drugim komunalnim otpadom, jer može predstavljati prijetnju za okoliš i ljudsko zdravlje. Potrošeni proizvod je potrebno odnijeti u centar za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

HU: A termék megfelel az Európai Unió irányelvei követelményeinek. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretén belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtő pontjába.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie. V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento produkt oddělenému sběru. Výrobek by neměl být likvidován s komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být vrácen do recyklačního místa pro elektrická a elektronická zařízení.

SK: Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie. V súlade so smernicou 2012/19/EÚ podlieha tento produkt oddelenému zberu. Výrobok by nemal byť likvidovaný s komunálnym odpadom, pretože môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie. Použitý výrobok by mal byť vrátený do recyklačného miesta pre elektrické a elektronické zariadenia.

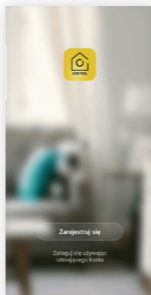


Overmax Control app

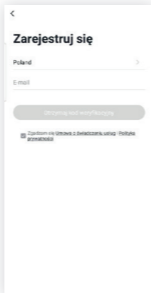
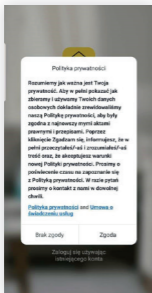


Tuya Smart app

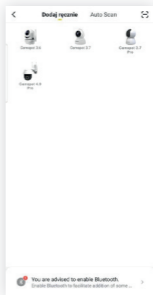
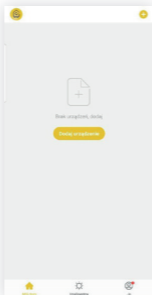
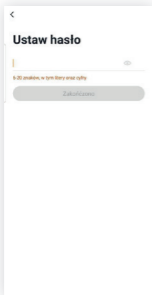




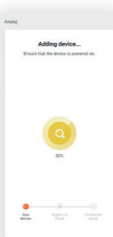
3



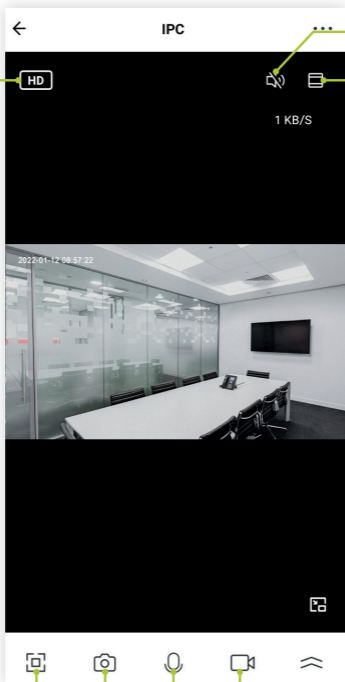
4



5



6





Playback

8



Gallery

9



Theme
Color

10



Private
Mode

11



Night
Mode

12



Motion
Tracking

13



Motion
Detection

14



Sound
Detection

15



Direction

16



Site

17



Cloud

18



Smart

19



Features



Patrol

20



Siren

21



Edit

22

Wprowadzenie

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Overmax. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jesteśmy pewni, że dzięki ogromnej staranności wykonania spełni on Twoje wymagania. Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: pomoctechniczna@overmax.pl

Uwaga! Wtyczka przewodu zasilającego służy jako urządzenie rozłączające – w trakcie instalacji należy zapewnić, aby gniazdko było łatwo dostępne.

Opis (rys. 1)

- | | | | |
|----|-----------------|----|--------------------------|
| 1. | Obiektyw kamery | 5. | Antena Wi-Fi, 2,4 GHz |
| 2. | Diody IR | 6. | Złącze zasilania |
| 3. | Diody LED | 7. | Głośnik |
| 4. | Złącze RJ45 | 8. | Gniazdo karty SD i reset |

1. Pobieranie przez aplikację (rys. 2)

Wyszukaj w iOS Store / Google Play aplikację „Overmax Control” albo zeskanuj QR kod i ściągnij aplikację. Możesz ją ściągnąć na iOS i Android.

Urządzenie działa również z aplikacją Tuya Smart.

2. Rejestracja nowego użytkownika (rys. 3 i 4)

- W celu zarejestrowania się do aplikacji kliknij w pole „zarejestruj” a następnie przeczytaj i zaakceptuj Politykę Prywatności.

- Wpisz swój numer telefonu lub adres e-mail w celu otrzymania kodu weryfikacyjnego.
- Wpisz kod weryfikacyjny w puste pole.
- Wpisz indywidualne hasło i kliknij w pole „zakończ”.

3. Logowanie do istniejącego konta (rys. 4)

- W celu zalogowania się na istniejące konto, kliknij w pole „zaloguj się używając istniejącego konta”.
- Wybierz odpowiedni Kraj/Region.
- Wpisz prawidłowy numer telefonu lub adres e-mail oraz hasło, następnie zaloguj się.

4. Manualne dodawanie urządzenia (rys. 5)

Produkt obsługuje tylko sieć Wi-Fi 2.4 GHz, nie obsługuje natomiast sieci Wi-Fi 5 GHz. Przed skonfigurowaniem Wi-Fi ustaw parametry routera. Hasło Wi-Fi nie powinno zawierać znaków specjalnych.

- Upewnij się, że router i kamera są jak najbliżej siebie, aby umożliwić szybką konfigurację urządzenia.
- Połącz urządzenie mobilne z lokalną siecią Wi-Fi do której będzie połączona kamera, następnie kliknij w pole „Mój dom”. Kliknij w pole o nazwie „Dodaj urządzenie” i „Dodaj ręcznie”, a następnie wybierz i kliknij w pole „Camspot 4.9”.
- Przechodząc dalej, wpisz prawidłową nazwę sieci i hasło Wi-Fi.

5. Skanowanie kamery przy pomocy kodu QR (rys. 6)

- Zresetuj kamerę wciskając „Reset” (8, rys.1), aby przywrócić ustawienia fabryczne. Zaznacz następny krok i przejdź dalej.
- W celu sparowania kamery, zeskanuj QR kod z ekranu telefonu przez obiektyw kamery, trzymając go w odległości 15-20 cm od siebie. Staraj się nie wstrząsać telefonem komórkowym podczas skanowania.
- Kiedy usłyszysz „dźwięk”, kliknij w pole „Słyszałem dźwięk”. Poczekaj, aż urządzenie zakończy konfigurację.

- Po dodaniu urządzenia kliknij „zakończ” w celu zakończenia dodawania urządzenia.

6. Opis funkcji aplikacji mobilnej (rys. 7)

PL

Interfejs podglądu w czasie rzeczywistym:

1. HD - najwyższa rozdzielczość/SD niższa rozdzielczość - zmiana rozdzielczości nagrywania FullHD / HD
2. Regulacja głośności
3. Zoom
4. Pełny ekran
5. Zdjęcie
6. Dwukierunkowa komunikacja audio
7. Nagrywanie wideo
8. Odtwórz (wymagana karta microSD FAT32, maks. 128 GB)
9. Galeria
10. Jasny/ciemny tryb aplikacji
11. Tryb prywatny (umożliwia ograniczenie transferu danych wyłączając kamerę)
12. Tryb nocny
13. Śledzenie ruchu
14. Czujnik ruchu
15. Czujnik dźwięku
16. Sterowanie
17. Lokalizacje
18. Chmura
19. Funkcje Smart
20. Funkcja patrolu
21. Alarm (wyłącza się automatycznie po 10 sekundach)
22. Edycja

Aby mieć dostęp po podglądu obrazu z kamery przez przeglądarkę internetową, włącz aplikację „Overmax Control”, kliknij dodaj urządzenie, następnie zeskanuj kod QR wyświetlany w przeglądarce Twojego komputera.

Podgląd kamer na żywo pod linkiem:

<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Zapisywanie nagrań

Filmy nagrane na karcie pamięci należy w pierwszej kolejności zapisać w pamięci urządzenia mobilnego przez aplikację Overmax Control. Dane na karcie są szyfrowane, niezapisanie ich w pamięci urządzenia uniemożliwi późniejszy odczyt.

PL

8. Rozwiązywanie problemów

Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego nie można dodać urządzenia podczas parowania sieci?	Upewnij się, że telefon i kamera są połączone do rutera 2.4 GHz oraz czy wpisane zostało prawidłowe hasło do sieci Wi-Fi.
Co zrobić jeśli nadal nie można dodać urządzenia po ponownym skanowaniu?	Zresetuj lub wyłącz kamerę i spróbuj ponownie.
Dlaczego urządzenie nie może wyświetlić podglądu?	Sprawdź sygnał Wi-Fi. Możesz umieścić kamerę blisko routera. Jeśli nic to nie pomoże, zresetuj urządzenie i spróbuj ponownie.
Dlaczego urządzenie jest nadal na liście po zresetowaniu urządzenia?	Opcja „reset urządzenia” resetuje tylko konfigurację sieciową kamery i nie może zmienić konfiguracji w aplikacji. Musisz zalogować się do aplikacji, aby usunąć kamerę z listy.
Jak połączyć kamerę z innym routerem?	Najpierw zaloguj się do aplikacji, aby usunąć i zresetować urządzenie, a następnie ponownie skonfiguruj urządzenie za pośrednictwem aplikacji.

<p>Dlaczego kamera nie może zidentyfikować karty SD?</p>	<p>Po wyłączeniu urządzenia należy wyjąć kartę SD z urządzenia, w przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia karty pamięci i/lub płyty głównej kamery.</p> <p>Proces wkładania lub wyjmowania karty powinien być dokonywany gdy kamera jest odłączona od źródła zasilania.</p> <p>Sprawdź, czy karta SD funkcjonuje prawidłowo i czy ma format FAT32. Aplikacja zasugeruje „nie można znaleźć karty SD” w przypadku niestabilnej sieci telefonu komórkowego lub urządzenia.</p> <p>Zalecana wartość połączenia internetowego: download:16 mb/s upload: 16 mb/s</p> <p>Karta pamięci musi być minimum 10. klasy i być przystosowana do zapisu ciągłego.</p>
<p>Urządzenie jest w trybie online i ma zdarzenie alarmowe ale telefon nie otrzymuje powiadomień.</p>	<p>Najpierw potwierdź, że aplikacja zezwala na powiadomienia w ustawieniach Twojego telefonu. W normalnych okolicznościach po wykryciu nieprawidłowości na pasku powiadomień telefonu pojawi się komunikat. W telefonie należy ustawić dźwięk powiadomienia lub wibracje.</p> <p>Ponadto podczas oglądania wideo w aplikacji w czasie rzeczywistym nie włączy się alarm kamery. Urządzenie domyślnie wykrywa, że użytkownik skupia się na monitorowanym obrazie wideo i nie ma potrzeby alarmowania.</p>

Uwaga: skoki temperatury mogą powodować kondensację wody w urządzeniu.

Temperatura pracy urządzenia: od - 10°C do + 50°C

Ilustracje zamieszczone wyłącznie w celach informacyjnych. Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od przedstawionych na zdjęciach.

Introduction

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Overmax.

EN

Thanks to high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use. We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been manufactured with utmost care. Before you use the product, please read this manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: pomoctechniczna@overmax.pl

Attention! Plug on the power supply cord is used as the disconnect device - during installation, ensure that the socket-outlet is easily accessible.

Description (fig. 1)

- | | | | |
|----|------------|----|-------------------------|
| 1. | Lens | 5. | Wi-Fi antenna, 2,4 GHz |
| 2. | IR LEDs | 6. | Power supply |
| 3. | LED lights | 7. | Loudspeaker |
| 4. | RJ-45 port | 8. | SD cards slot and reset |

1. Download through application (fig. 2)

Search "Overmax Control" application in iOS Store / Google Play or scan QR code and download the application. You can download it for iOS and Android.

The device works also with the Tuya Smart app.

2. Register new user (fig. 3 and 4)

- To register in the application, click „register” and then read and accept the Privacy Policy.
- Enter your phone number or e-mail address to receive the

verification code.

- Enter the verification code in the empty field.
- Enter your private password and click „finish”.

3. Log into account (fig. 4)

- To log into your account, click „login through existing account”.
- Select your Country/Region.
- Enter correct phone number or e-mail address and password, and then log in.

EN

4. Add device manually (fig. 5)

The product supports Wi-Fi 2.4 GHz network only, it does not support Wi-Fi 5 GHz. Before you configure Wi-Fi, set router parameters. Wi-Fi password must not include special characters.

- Make sure the router and camera are close to each other to allow fast configuration of the device.
- Connect the mobile device to local Wi-Fi network which the camera will be connected to, next click „My home”. Click the field called „Add device” and „Add manually”, and then select and click „Camspot 4.9”.
- Moving on, enter the correct name of the network and Wi-Fi password.

5. Scan camera with QR code (fig. 6)

- Reset the camera by clicking „Reset” (8, fig. 1) to restore factory settings. Select next step and move on.
- To pair the camera, scan QR code from the mobile screen through the camera lens, keep it at a distance of 15-20 cm. Try not to shake the mobile phone when scanning.
- When you can hear a „sound”, click „I heard a sound”. Wait until the device completes configuration.
- After adding the device, click „finish” to finish adding the device.

6. Description of mobile application functions (fig. 7)

Real-time preview interface:

1. HD – highest resolution/SD – lower resolution – change recording resolution FullHD / HD
2. Volume control
3. Zoom
4. Full screen
5. Photo
6. Two-way audio communication
7. Video recording
8. Play (microSD card FAT32 required, max. 128 GB)
9. Gallery
10. Bright/dark application mode
11. Private mode (allows you to limit data transfer by turning off the camera)
12. Night mode
13. Motion tracking
14. Motion sensor
15. Sound sensor
16. Control
17. Locations
18. Cloud
19. Smart functions
20. Patrol function
21. Alarm (switches off automatically after 10 seconds)
22. Edition

In order to access the camera view via a web browser, turn on the „Overmax Control” application, click on add the device, then scan the QR code displayed in the browser of your computer.

Live camera preview at: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Record saving

Videos recorded on the memory card must at first be saved in the mobile device memory through Overmax Control application. Data on the card are encoded so if you fail to save them in the device memory, you will not be able to read them afterwards.

8. Troubleshooting

EN

Question	Answer
Why cannot I add any device when pairing the network?	Make sure the phone and camera have been connected to router 2.4 GHz and Wi-Fi password is correct.
What to do if I still cannot add a device after another scanning?	Reset or switch the camera off and try again.
Why can't the device display a preview?	Check Wi-Fi signal. You can place the camera near the router. If this does not help, reset the device and try again.
Why is the device still on the list after resetting the device?	„Reset device” option resets camera network configuration only and cannot change configuration in the application. You have to log in the application to delete camera from the list.
How to connect the camera to other router?	At first log in the application to delete and reset the device, and then re-configure the device through the application.
Why can't the camera identify SD card?	<p>The SD card must be removed from the device when it is switched off, otherwise damage to the memory card and/or the camera motherboard may result.</p> <p>The process of inserting or removing the card should be done when the camera is disconnected from the power source.</p> <p>Check if SD card works properly and if it is in FAT32 format. The application will suggest „cannot find SD card” if the device or mobile phone network are unstable.</p> <p>Recommended Internet connection value: download: 16 mbps upload: 16 mbps</p> <p>The memory card must be a minimum of Class 10 and be suitable for continuous recording.</p>

The device is in online mode and has emergency event but the phone does not receive notifications.

At first confirm the application allows notifications in your phone settings. In normal circumstances, after detecting irregularities, the phone notification bar shows a message. In phone please set the notification sound or vibrations. Additionally, when watching a video in application in real time, camera alarm will not set off. By default the device detects that the user focuses on the video image and there is not need to alarm.

Note: Temperature fluctuations can cause water to condense in the device.

Device operating temperature: from - 10°C to + 50°C

The figures are for information purposes only. The real design of products may differ from the pictures presented.

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Marke Overmax gewählt haben.

Die Stoffe höchster Qualität und moderne technologische Lösungen sorgen dafür, dass wir Ihnen das ideale Produkt für den täglichen Bedarf übergeben. Wir sind sicher, dass die sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt. Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte genau die vorliegende Bedienungsanleitung.

DE

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

pomocteczniczna@overmax.pl

Achtung! Der Stecker des Netzkabels dient als Trennvorrichtung. Stellen Sie während der Installation sicher, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.

Beschreibung (Abb. 1)

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Objektiv | 6. Versorgung |
| 2. IR-Dioden | 7. Lautsprecher |
| 3. LED-Dioden | 8. Steckplatz für die SD-Karte und Reset-Taste |
| 4. Stecker RJ-45 | |
| 5. Wi-Fi-Antenne, 2,4 GHz | |

1. Herunterladen durch die Applikation (Abb. 2)

Sie in iOS Store/Google Play die Applikation „Overmax Control“ oder scannen Sie den QR-Code und laden Sie die Applikation herunter. Sie können sie für iOS und Android herunterladen.

Das Gerät funktioniert auch mit der Tuya Smart App.

2. Registrierung des neuen Benutzers (Abb. 3 und 4)

- Um sich in der Applikation zu registrieren, klicken Sie das Feld „Registrieren“ an und lesen und akzeptieren Sie die Datenschutzerklärung.
- Geben Sie Ihre Telefonnummer oder Ihre E-Mail-Adresse ein, um den Verifizierungscode zu erhalten.
- Geben Sie den Verifizierungscode in das leere Feld ein.
- Geben Sie Ihr Passwort und klicken Sie das Feld „Abschließen“ an.

3. Einloggen auf das Konto (Abb. 4)

- Um sich auf Ihr Konto einzuloggen, klicken Sie das Feld „Einloggen auf das bestehende Konto“ an.
- Wählen Sie das entsprechende Land/die entsprechende Region.
- Geben Sie die Telefonnummer und die E-Mail-Adresse und das Passwort, dann loggen Sie sich ein.

4. Das Gerät manuell hinzufügen (Abb. 5)

Das Produkt bedient nur das Netzwerk Wi-Fi 2.4 GHz, nicht aber das Netzwerk Wi-Fi 5 GHz. Vor der Konfiguration des Netzwerks stellen Sie die Parameter des Routers ein. Das Passwort Wi-Fi soll keine Sonderzeichen enthalten.

- Stellen Sie sicher, dass der Router und die Kamera möglichst nah sind, um eine schnelle Konfiguration des Geräts zu ermöglichen.
- Verbinden Sie das mobile Gerät mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk, mit dem Ihre Kamera verbunden wird, dann klicken Sie das Feld „Mein Haus“ an. Klicken Sie das Feld mit dem Namen „Gerät hinzufügen“ an und „manuell hinzufügen“, dann wählen und klicken Sie das Feld „Camspot 4.9“ an.
- Gehen Sie weiter, geben Sie den richtigen Netzwerknamen und das Wi-Fi-Passwort ein.

5. Kamera mit dem QR-Code scannen (Abb. 6)

- Setzen Sie die Kamera zurück, indem Sie die Reset-Taste (8, Abb. 1) drücken, um die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Markieren Sie den nächsten Schritt und gehen Sie weiter.
- Um die Kamera zu koppeln, scannen Sie den QR-Code von dem Bildschirm des Handys mit dem Objektiv der Kamera, halten Sie sie in der Entfernung 15 – 20 cm voneinander. Versuchen Sie, das Handy während des Scannens nicht zu schütteln.
- Wenn Sie einen „Ton“ hören, klicken Sie das Feld „Ich habe den Ton gehört“ an. Warten Sie, bis das Gerät die Konfiguration abschließt.
- Wenn das Gerät hinzugefügt wurde, klicken Sie „Abschließen“ an, um den Prozess abzuschließen.

6. Beschreibung der Funktionen der mobilen Applikation (Abb. 7)

Bedienoberfläche für die Echtzeit-Ansicht:

1. HD – höchste Auflösung/SD – niedrigere Auflösung – Änderung der Full HD / HD-Aufzeichnungsauflösung
2. Regulierung der Lautstärke
3. Zoom
4. Vollbild
5. Schnappschuss
6. Bidirektionale Audiokommunikation
7. Videoaufnahme
8. Wiedergabe (microSD-Speicherkarte FAT32, max. 128 GB erforderlich)
9. Galerie
10. Hell-/Dunkel-Modus der Anwendung
11. Privater Modus (es ermöglicht, die Datenübertragung durch Ausschalten der Kamera einzuschränken)
12. Nachtmodus
13. Bewegungsverfolgung
14. Bewegungserkennung
15. Geräuscherkennung

16. Steuerung
17. Site
18. Cloud
19. Smart-Funktionen
20. Patrouillenfunktion
21. Alarm (schaltet automatisch nach 10s ab)
22. Bearbeitung

DE

Um über einen Webbrowser auf das Kamerabild zugreifen zu können, rufen Sie die Anwendung „Overmax Control“ auf, dann betätigen Sie die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ und scannen Sie anschließend den im Browser Ihres Computers angezeigten QR-Code.

Live-Kameravorschau unter dem Link: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Aufzeichnungen speichern

Die aufgenommenen Videos auf der Speicherkarte sollten zunächst über die Overmax Control-App auf das mobile Gerät gespeichert werden. Die Daten auf der Karte sind verschlüsselt; werden sie nicht im Speicher des Geräts gespeichert, können sie später nicht mehr gelesen werden.

8. Problemlösung

Frage	Antwort
Warum kann man das Gerät während der Kopplung des Netzwerks nicht hinzufügen?	Stellen Sie sicher, dass das Handy und die Kamera mit dem Router 2.4 GHz verbunden sind, und dass ein richtiges Passwort zum WiFi-Netzwerk eingegeben wurde.
Was soll man machen, wenn man nach dem erneuten Scannen das Gerät immer noch nicht hinzufügen kann?	Setzen Sie die Kamera zurück oder schalten Sie sie aus und versuchen Sie erneut.

Warum kann das Gerät die Ansicht nicht anzeigen?	Überprüfen Sie das Wi-Fi-Signal. Sie können die Kamera neben dem Router stellen. Falls es nichts hilft, setzen Sie das Gerät zurück und versuchen Sie erneut.
Warum ist das Gerät immer noch auf der Liste, obwohl es zurückgesetzt wurde?	Die Option „Gerät zurücksetzen“ setzt nur die Konfiguration des Netzwerks der Kamera zurück und kann die Konfiguration in der Applikation nicht ändern. Sie müssen Sich in die Applikation einloggen, um die Kamera von der Liste zu löschen.
Wie kann man die Kamera mit einem anderen Router verbinden?	Zuerst loggen Sie sich in die Applikation ein, um das Gerät zu löschen und zurückzusetzen, und dann konfigurieren Sie das Gerät mithilfe der Applikation.
Warum kann die Kamera die SD-Karte nicht identifizieren?	<p>Die SD-Karte muss aus dem Gerät entfernt werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Andernfalls kann es zu Schäden an der Speicherkarte und/oder der Hauptplatine der Kamera kommen.</p> <p>Der Vorgang des Einsetzens oder Entnehmens der Karte sollte erfolgen, wenn die Kamera von der Stromquelle getrennt ist. Überprüfen Sie, ob die SD-Karte richtig funktioniert und ob sie das Format FAT32 hat. Die Applikation deutet an, dass man „die SD-Karte nicht finden kann“, wenn das Netzwerk des Handys oder des Geräts nicht stabil ist.</p> <p>Empfohlene Internetverbindung: Download: 16 mb/s Upload: 16 mb/s</p> <p>Die Speicherkarte muss mindestens der Klasse 10 angehören und für kontinuierliches Speichern geeignet sein.</p>

Das Gerät ist im Online-Modus und hat ein Alarmereignis, aber das Handy erhält keine Benachrichtigungen.

Zuerst bestätigen Sie, dass die Applikation in den Einstellungen Ihres Handys es erlaubt, Benachrichtigungen zu erhalten. Normalerweise erscheint auf Ihrem Handy eine Benachrichtigung, wenn Unrichtigkeiten ermittelt werden. Im Handy kann man den Ton der Benachrichtigungen oder die Vibrationen einstellen.

Darüber hinaus schaltet sich während der Videoüberwachung in der Applikation in der Echtzeit kein Alarm der Kamera ein. Das Gerät erkennt standardmäßig, dass sich der Benutzer auf das Video konzentriert und keine Alarmierungen braucht.

Hinweis: Temperaturschwankungen können dazu führen, dass Wasser im Gerät kondensiert.

Betriebstemperatur des Geräts: von - 10°C bis + 50°C

Die Abbildungen sind nur zu Informationszwecken dargestellt. Das wirkliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Introduzione

Gentile Cliente!

Ringraziamo per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Overmax.

Grazie all'uso di materiali di alta qualità e soluzioni tecnologiche moderne, vi diamo un prodotto ideale per l'uso quotidiano. Siamo sicuri che, grazie alla grande cura posta nella sua fabbricazione, soddisferà le vostre esigenze. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

IT

Se avete commenti o domande sul prodotto che avete acquistato, contattateci:

pomoctechniczna@overmax.pl

Attenzione! La spina del cavo di alimentazione funge da dispositivo di disconnessione. Durante l'installazione, assicurarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.

Descrizione (fig.1)

- | | | | |
|----|------------------------|----|-------------------------------|
| 1. | Lente della webcam | 6. | Connettore di alimentazione |
| 2. | Diodi IR | 7. | Altoparlante |
| 3. | Diodi LED | 8. | Presa della scheda SD e reset |
| 4. | Presa RJ45 | | |
| 5. | Antenna Wi-Fi, 2,4 GHz | | |

1. Download tramite applicazione (fig. 2)

Cerca su iOS Store/Google Play l'app „Overmax Control” oppure scannerizza il codice QR e scarica l'applicazione. Puoi scaricarla su iOS e Android.

Il dispositivo funziona anche con l'app Tuya Smart.

2. Registrazione di un nuovo utente (fig. 3 e 4)

- Per registrarsi all'applicazione, cliccare sulla casella „registrati” e poi leggere e accettare l'informativa sulla privacy.
- Inserisci il tuo numero di telefono o il tuo indirizzo e-mail per ricevere un codice di verifica.
- Inserisci il codice di verifica nel campo vuoto.
- Inserisci la tua password individuale e clicca sulla casella „termina”.

3. Accesso a un account esistente (fig. 4)

- Per accedere a un account esistente, clicca sulla casella „accedi usando un account esistente”.
- Selezionare il paese/regione appropriato.
- Inserisci un numero di telefono valido o un indirizzo e-mail e una password, poi effettua il login.

4. Aggiunta manuale del dispositivo (fig. 5)

Questo prodotto supporta solo 2.4GHz Wi-Fi e non supporta la rete 5GHz Wi-Fi. Prima di impostare il Wi-Fi, imposta i parametri del tuo router. La password del Wi-Fi non deve contenere caratteri speciali.

- Assicurati che il router e la videocamera sono il più vicino possibile, per consentire configurazione veloce del dispositivo
- Collega il tuo dispositivo mobile alla rete Wi-Fi locale a cui la videocamera sarà collegata, poi clicca nella casella „Mia casa”. Clicca nella casella „Aggiungi dispositivo” e „Aggiungi manualmente”, poi seleziona e clicca nella casella „Camspot 4.9”.
- Proseguendo, inserisci un nome e una password di rete Wi-Fi validi.

5. Scansione della videocamera tramite un codice QR (fig. 6)

- Resetta la videocamera premendo „Reset” (8, fig.1) per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Seleziona il passo successivo e vai avanti.
- Per accoppiare la telecamera, scansiona il codice QR dallo schermo del tuo telefono attraverso l'obiettivo della videocamera mentre tieni la telecamera a 15-20 cm di distanza. Cerca di non scuotere il telefono cellulare durante la scansione.
- Quando senti il „suono”, clicca nella casella „Ho sentito il suono”. Attendere che il dispositivo completi la configurazione.
- Dopo aver aggiunto il dispositivo, clicca su „termina” per finire di aggiungere il dispositivo.

IT

6. Descrizione della funzione dell'app mobile (fig. 7)

Interfaccia di anteprima in tempo reale:

1. HD – risoluzione massima/SD – risoluzione inferiore – modifica della risoluzione di registrazione FullHD / HD
2. Regolazione del volume
3. Zoom
4. Schermo intero
5. Foto
6. Comunicazione audio bidirezionale
7. Registrazione video
8. Riproduci (necessaria scheda microSD FAT32, max. 128 GB)
9. Immagini
10. Modalità chiaro/scuro dell'applicazione
11. Modalità privata (consente di limitare il trasferimento dei dati spegnendo la telecamera)
12. Modalità notturna
13. Tracciamento del movimento
14. Sensore di movimento
15. Sensore sonoro
16. Sistema di comando

17. Luoghi
18. Cloud
19. Funzioni intelligenti
20. Funzione pattuglia
21. Allarme (si spegne automaticamente dopo 10 secondi)
22. Versione

Per poter accedere all'anteprima dalla telecamera tramite un browser Web, attivare l'applicazione „Overmax Control”, fare clic su aggiungi dispositivo, quindi scansionare il codice QR visualizzato nel browser del tuo computer.

IT

Anteprima delle telecamere dal vivo al link:

<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Salvataggio delle registrazioni

I video registrati sulla scheda di memoria devono essere prima salvati nella memoria del dispositivo mobile dall'applicazione Overmax Control. I dati sulla scheda sono crittografati, non salvarli nella memoria del dispositivo renderà impossibile la loro successiva lettura.

8. Risoluzione dei problemi

Domanda	Risposta
Perché non posso aggiungere un dispositivo durante l'accoppiamento della rete?	Assicuratevi che il telefono e la videocamera siano collegati al router a 2,4 GHz e che viene inserita la password Wi-Fi corretta.
Cosa fare se non si riesce ad aggiungere un dispositivo dopo la scansione?	Resettare o spegnere la videocamera e riprovare.

<p>Perché il dispositivo non può visualizzare anteprima?</p>	<p>Controlla il segnale Wi-Fi. Si può mettere la videocamera vicino al router. Se questo non è d'aiuto, resettare il dispositivo e riprovare.</p>
<p>Perché il dispositivo è ancora nella lista dopo resettare il dispositivo?</p>	<p>L'opzione „reset del dispositivo” resetta solo la configurazione di rete della videocamera e non può cambiare la configurazione di rete della videocamera e non può cambiare la configurazione nell'applicazione. È necessario accedere all'applicazione per rimuovere la videocamera dalla lista.</p>
<p>Come collegare la videocamera con un altro router?</p>	<p>Per prima cosa, accedi all'applicazione per eliminare e resettare il dispositivo, e poi riconfigurare il dispositivo utilizzando il attraverso l'applicazione.</p>
<p>Perché la videocamera non può identificare la scheda SD?</p>	<p>Dopo aver spento il dispositivo, rimuovere la scheda SD dal dispositivo, altrimenti la scheda di memoria e/o la scheda madre della fotocamera potrebbero subire danni. Il processo di inserimento o rimozione della scheda deve essere eseguito quando la fotocamera è scollegata dalla sorgente di alimentazione. Controlla che la scheda SD funziona correttamente e ha formato FAT32. L'applicazione suggerisce „impossibile trovare la scheda SD” in caso di rete instabile del telefono cellulare o del dispositivo. Velocità consigliata della connessione Internet: download:16 mb/s upload: 16 mb/s La scheda di memoria deve essere almeno di classe 10 e deve consentire la registrazione continua.</p>

Il dispositivo è online e ha un evento di allarme, ma il telefono non riceve notifiche.

Prima di tutto, conferma che l'app permette notifiche nelle impostazioni del tuo cellulare. In circostanze normali, un messaggio apparirà nella barra di notifica del telefono quando viene rilevata un'anomalia. Sul tuo telefono, impostare il suono della notifica o vibrazioni. Inoltre, quando si guarda un video nell'app in tempo reale, il l'allarme della telecamera non suonerà. Per impostazione predefinita, il dispositivo rileva che l'utente si sta concentrando sul video che viene monitorato, e non c'è bisogno di dare l'allarme.

Nota: le fluttuazioni di temperatura possono causare la condensa dell'acqua nel dispositivo.

Temperatura di funzionamento del dispositivo: da -10°C a +50°C

Illustrazioni inserite solo a scopo informativo. L'aspetto reale dei prodotti può differire dalle immagini mostrate.

Introduction

Cher client !

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi la marque Overmax.

Grâce à l'utilisation des matériaux de la meilleure qualité et des solutions technologiques innovantes, nous vous donnons un produit parfait à l'usage quotidien. Nous sommes sûrs que grâce à un grand soin que nous avons pris pour fabriquer ce produit, il répondra à toutes vos exigences. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.

FR

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :

pomoctechniczna@overmax.pl

Attention ! La prise du cordon d'alimentation sert de dispositif de déconnexion. Lors de l'installation, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

Description (fig. 1)

- | | | | |
|----|-----------------------|----|--|
| 1. | Objectif de la caméra | 6. | Connecteur d'alimentation électrique |
| 2. | Diodes IR | 7. | Haut-parleur |
| 3. | Diodes LED | 8. | Prise de la carte SD et réinitialisation |
| 4. | Connecteur RJ45 | | |
| 5. | Antenne Wifi, 2,4 GHz | | |

1. Téléchargement via l'application (fig. 2)

Recherchez l'application « Overmax Control » dans iOS Store / Google Play ou scannez le code QR et téléchargez l'application.

Vous pouvez la télécharger sur iOS et Android.

L'appareil fonctionne également avec l'application Tuya Smart.

2. Inscription d'un nouvel utilisateur (fig. 3 et 4)

- En vue de vous inscrire sur l'application. Cliquez sur le champ « inscrivez-vous », puis lisez et acceptez la Politique de confidentialité.
- Saisissez votre numéro de téléphone ou votre adresse e-mail pour recevoir un code de vérification.
- Saisissez le code de vérification dans le champ vide.
- Saisissez le mot de passe individuel et cliquez sur le champ « terminer ».

FR

3. Connexion au compte existant (fig. 4)

- En vue de vous connecter à un compte existant, cliquez sur le champ « se connecter avec un compte existant ».
- Sélectionnez le Pays/la Région appropriée.
- Saisissez le numéro de téléphone ou l'adresse courriel correcte et le mot de passe, puis connectez-vous.

4. Ajout manuel de l'appareil (fig. 5)

Le produit ne supporte que le réseau Wi-Fi 2.4 GHz, il ne supporte pas néanmoins le réseau Wi-Fi 5 GHz. Avant de configurer Wi-Fi, configurez les paramètres du routeur. Le mot de passe Wi-Fi ne devrait pas contenir des caractères spéciaux.

- Assurez-vous que le routeur et la caméra sont au plus près l'un de l'autre, pour rendre possible la configuration rapide de l'appareil.
- Connectez l'appareil mobile au réseau local Wi-Fi auquel la caméra sera connectée, puis cliquez sur le champ « Ma maison ». Cliquez sur le champ appelé « Ajouter un appareil » et « Ajouter manuellement », puis sélectionnez et cliquez sur le champ « Camspot 4.9 ».
- Ensuite, saisissez le nom correct du réseau et le mot de passe Wifi.

5. Balayage de la caméra à l'aide du code QR (fig. 6)

- Réinitialisez la caméra, en appuyant sur « Réinitialisation » (8, fig.1) pour restaurer le réglage d'usine. Cochez l'étape suivante et continuez.
- En vue de coupler la caméra, scannez le code QR de l'écran du téléphone avec l'objectif de la caméra, tout en le tenant à distance de 15-20 cm de vous. Essayez de ne pas agiter le téléphone portable pendant le balayage.
- Quand vous entendrez le « son », cliquez sur le champ « J'ai entendu le son ». Attendez jusqu'à que l'appareil finisse la configuration.
- Après avoir ajouté l'appareil, cliquez sur « terminer » en vue de terminer l'ajout de l'appareil.

FR

6. Description de la fonction de l'application mobile (fig. 7)

Interface de prévisualisation en temps réel :

1. HD – résolution la plus élevée/SD – résolution inférieure – changement de résolution d'enregistrement FullHD / HD
2. Réglage du volume
3. Zoom
4. Plein écran
5. Photo
6. Communication audio bidirectionnelle
7. Enregistrement vidéo
8. Lecture (carte microSD FAT32 requise, max. 128 GB)
9. Galerie
10. Mode d'application clair/foncé
11. Mode privé (permet de limiter le transfert de données en mettant l'appareil photo hors tension)
12. Mode de nuit
13. Suivi de mouvement
14. Capteur de mouvement
15. Capteur de son
16. Contrôle

- 17. Localisations
- 18. Cloud
- 19. Fonctions Smart
- 20. Fonction de patrouille
- 21. Alarme (s'éteint automatiquement après 10 secondes)
- 22. Édition

Pour avoir accès à la visualisation des images de la caméra via un navigateur Web, activez l'application « Overmax Control », cliquez sur « Ajouter un appareil », puis scannez le code QR affiché dans le navigateur de votre ordinateur.

Aperçu de la caméra en direct sur le lien :

<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

FR

7. Enregistrement des vidéos

Dans un premier temps, il convient d'enregistrer les vidéos enregistrées sur la carte-mémoire dans la mémoire de l'appareil mobile par l'application Overmax Control. Les données sur la carte sont chiffrées, si vous ne les enregistrez pas dans la mémoire de l'appareil, vous ne pourrez les lire plus tard.

8. Résolution des problèmes

Question	Réponse
Pourquoi est-il impossible d'ajouter l'appareil pendant le couplage du réseau ?	Assurez-vous que le téléphone et la caméra sont connectés au routeur 2.4 GHz et que. Le mot de passe correct a été saisi dans le réseau Wi-Fi.
Que faire s'il est toujours impossible d'ajouter un appareil après l'avoir scanné à nouveau ?	Réinitialisez ou éteignez la caméra et réessayez.
Pourquoi l'appareil ne peut pas afficher la vue ?	Vérifiez le signal Wifi. Vous pouvez placer la caméra près du router. Si ceci n'aide pas, réinitialisez l'appareil et réessayez.

<p>Pourquoi l'appareil est toujours sur la liste après avoir réinitialisé l'appareil ?</p>	<p>L'option « réinitialisation de l'appareil » ne réinitialise que la configuration de réseau de la caméra et ne peut pas modifier la configuration dans l'application. Vous devez vous connecter à l'application pour supprimer la caméra de la liste.</p>
<p>Comment connecter la caméra avec un autre routeur ?</p>	<p>Premièrement, connectez-vous à l'application pour supprimer et réinitialiser l'appareil, puis configurez l'appareil à nouveau à l'aide de l'application.</p>
<p>Pourquoi la caméra ne peut pas identifier la carte SD ?</p>	<p>La carte SD doit être retirée de l'appareil lorsque celui-ci est éteint, sous peine d'endommager la carte mémoire et/ou la carte mère de l'appareil.</p> <p>Le processus d'insertion ou de retrait de la carte doit être effectué lorsque l'appareil est déconnecté de la source d'alimentation.</p> <p>Vérifiez que la carte SD fonctionne correctement et qu'elle a le format FAT32.</p> <p>L'application suggéra « qu'il est impossible de trouver la carte SD en cas de réseau instable du téléphone portable ou de l'appareil.</p> <p>Valeur recommandée pour la connexion internet :</p> <ul style="list-style-type: none">download : 16 mb/supload : 16 mb/s <p>La carte mémoire doit être au minimum de classe 10 et capable d'enregistrer en continu.</p>

L'appareil est hors ligne et qu'il a des événements d'alarme, mais il ne reçoit pas des notifications.

Dans un premier lieu, vérifiez que l'application permet les notifications dans les paramètres de votre téléphone. Dans des circonstances normales, après avoir détecté des anomalies, un communiqué apparaîtra sur la barre de notifications du téléphone. Il convient de régler le son de notification ou des vibrations dans le téléphone. En outre, lorsque vous regardez une vidéo dans l'application en temps réel, l'alarme de la caméra ne s'activera pas. Appareil détecte par défaut que l'utilisateur se focalise sur l'image vidéo surveillée et il n'a pas besoin d'activer l'alarme.

FR

Remarque : les fluctuations de température peuvent provoquer la condensation de l'eau dans l'appareil.

Température de fonctionnement de l'appareil : de - 10 °C à + 50 °C

Les illustrations ne sont données qu'à des fins informatives. L'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Overmax.

Gracias a la utilización de materiales de alta calidad y soluciones tecnológicas modernas te proporcionamos un producto ideal para el uso diario. Estamos seguros de que cumplirá tus expectativas gracias al gran cuidado puesto en su fabricación. Antes de utilizar el producto, lee atentamente las siguientes instrucciones de uso.

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: pomoctechniczna@overmax.pl

ES

¡Atención! El enchufe del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión. Durante la instalación, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

Descripción (fig. 1)

- | | | | |
|----|-----------------------|----|--------------------------------------|
| 1. | Lente de la cámara | 6. | Conector de alimentación |
| 2. | Diodo IR | 7. | Altavoz |
| 3. | Diodo LED | 8. | Ranura para tarjeta SD y restablecer |
| 4. | Conexión RJ45 | | |
| 5. | Antena Wi-Fi, 2,4 GHz | | |

1. Descarga a través de aplicaciones (fig. 2)

Busca en iOS Store / Google Play la aplicación „Overmax Control” o escanea el código QR y descarga la aplicación. Puedes descargarla para iOS y Android.

El dispositivo también funciona con la aplicación Tuya Smart.

2. Registro de un nuevo usuario (fig. 3 y 4)

- Para registrarse en la aplicación, haz clic en la casilla „registrarse” y, a continuación, lee y acepta la Política de Privacidad.
- Introduce tu número de teléfono o dirección de correo electrónico para recibir el código de verificación.
- Introduce el código de verificación en el campo vacío.
- Introduce tu contraseña individual y haz clic en la casilla „finalizar”.

3. Acceder a una cuenta existente (fig. 4)

- Para conectarse a una cuenta existente, haz clic en la casilla „conectarse utilizando una cuenta existente”.
- Selecciona el País/Región correspondiente.
- Introduce un número de teléfono o una dirección de correo electrónico válidos y la contraseña, a continuación inicia la sesión.

4. Añadir manualmente un dispositivo (fig. 5)

Este producto solo es compatible con la red Wi-Fi de 2,4 GHz, no es compatible con la red Wi-Fi de 5 GHz. Antes de configurar la Wi-Fi, configura los parámetros del router. La contraseña Wi-Fi no debe contener caracteres especiales.

- Asegúrate de que el router y la cámara estén lo más cerca posible para permitir una rápida configuración del dispositivo.
- Conecta el dispositivo móvil a la red Wi-Fi local a la que se conectará la cámara y, a continuación, haz clic en la casilla „Mi casa”. Haz clic en la casilla „Añadir dispositivo” y „Añadir manualmente”, a continuación selecciona y haz clic en la casilla „Camspot 4.9”.
- A continuación, introduce el nombre correcto de la red y la contraseña Wi-Fi.

5. Escaneo de la cámara mediante un código QR (fig. 6)

- Reinicia la cámara pulsando „Restablecer” (8, fig.1) para restablecer los ajustes de fábrica. Selecciona el siguiente paso y sigue adelante.
- Para emparejar la cámara, escanea el código QR de la pantalla de tu teléfono a través del objetivo de la cámara mientras lo mantienes a una distancia de 15-20 cm. Procura no mover el teléfono móvil durante el escaneo.
- Cuando oigas una „señal sonora”, haz clic en la casilla „He oído la señal sonora”. Espera a que el dispositivo complete la configuración.
- Después de añadir el dispositivo, haz clic en „finalizar” para finalizar el proceso de adición del dispositivo.

ES

6. Descripción de las funciones de la aplicación móvil (fig. 7)

Interfaz de visualización en tiempo real:

1. HD – la resolución más alta/SD – resolución más baja – cambio de resolución de grabación FullHD/HD
2. Control de volumen
3. Zoom
4. Pantalla completa
5. Foto
6. Comunicación de audio bidireccional
7. Grabación de vídeo
8. Reproducir (se requiere tarjeta microSD FAT32, máx. 128 GB)
9. Galería
10. Modo de aplicación claro / oscuro
11. Modo privado (permite reducir la transferencia de datos apagando la cámara)
12. Modo nocturno
13. Seguimiento de movimiento
14. Sensor de movimiento
15. Sensor de audio

- 16. Control
- 17. Ubicaciones
- 18. Nube
- 19. Funciones Smart
- 20. Función de patrulla
- 21. Alarma (se apaga automáticamente después de 10 segundos)
- 22. Edición

Para acceder a la imagen de la cámara a través de un navegador web, habilite la aplicación «Overmax Control», haga clic en añadir dispositivo y, a continuación, escanee el código QR que se muestra en el navegador de su ordenador.

Vista previa de la cámara en vivo en:
<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

ES

7. Guardar grabaciones

Las películas grabadas en la tarjeta de memoria primero deben guardarse en la memoria del dispositivo móvil mediante la aplicación Overmax Control. Los datos de la tarjeta están encriptados y no guardarlos en la memoria del dispositivo imposibilitará su posterior lectura.

8. Solución de problemas

Pregunta	Respuesta
¿Por qué no se puede añadir un dispositivo al emparejar la red?	Asegúrate de que el teléfono y la cámara estén conectados al router de 2,4 GHz y si se ha introducido la contraseña correcta para la red Wi-Fi.
¿Qué hacer si todavía no se puede añadir el dispositivo después del nuevo escaneado?	Reinicia o apaga la cámara e inténtalo de nuevo.

<p>¿Por qué el dispositivo no puede mostrar vista previa?</p>	<p>Intensidad de la señal Wi-Fi. Puedes colocar la cámara cerca del rúter. Si nada de esto ayuda, reinicia el dispositivo e inténtalo de nuevo.</p>
<p>¿Por qué el dispositivo sigue en la lista después de reiniciar el dispositivo?</p>	<p>La opción "reinicio del dispositivo" solo reinicia la configuración de red de la cámara y no puede cambiar la configuración en la aplicación. Debes entrar en la aplicación para borrar la cámara de la lista.</p>
<p>¿Cómo conectar la cámara a otro rúter?</p>	<p>En primer lugar, inicia sesión en la aplicación para borrar y reiniciar el dispositivo, y a continuación vuelve a configurar el dispositivo a través de la aplicación.</p>
<p>¿Por qué la cámara no puede identifica la tarjeta SD?</p>	<p>Después de apagar el dispositivo, extraiga la tarjeta SD del mismo, de lo contrario pueden surgir daños a la tarjeta de memoria y/o la placa base de la cámara. El proceso de inserción y extracción de la tarjeta se hace con la cámara desconectada de la fuente de alimentación. Comprueba que la tarjeta SD funcione correctamente y presente el formato FAT32. La aplicación sugerirá „no se puede encontrar la tarjeta SD” en caso de red de telefonía móvil o dispositivo inestables. Valor recomendado de la conexión a Internet: bajar:16 mb/s subir: 16 mb/s La tarjeta de memoria debe ser de la clase 10 como mínimo y estar adaptada al registro continuo.</p>

El dispositivo está en modo en línea y presenta un evento de emergencia, pero el teléfono no recibe notificaciones.

Primero confirma que la aplicación permite las notificaciones en la configuración de tu Teléfono. En circunstancias normales cuando se detecta una anomalía en la barra de notificaciones del teléfono aparecerá un mensaje. En el teléfono, es necesario configurar el sonido o vibración por notificación. Además, al ver un vídeo en la aplicación en tiempo real no se enciende la alarma de la cámara. Por defecto, el dispositivo detecta que el usuario está concentrado en la monitorización del vídeo y no hay necesidad de alarma.

ES

Nota: Las fluctuaciones de temperatura pueden hacer que el agua se condense en el dispositivo.

Temperatura de funcionamiento del dispositivo: de - 10°C a + 50°C

Las ilustraciones se facilitan únicamente a título informativo. La apariencia real de los productos puede diferir de la mostrada en las fotografías.

Inleiding

Beste klant!

Dank u voor uw vertrouwen in ons en voor uw keuze voor het merk Overmax.

Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen geven wij u een product in handen dat ideaal is voor dagelijks gebruik. We zijn er zeker van dat het dankzij de grote zorgvuldigheid van de productie aan uw eisen zal voldoen. Lees de volgende gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

Als u opmerkingen of vragen heeft over het aangeschafte product, neem dan contact met ons op: pomoctechniczna@overmax.pl

Let op! De stekker van het netsnoer dient als ontkoppelingsapparaat. Zorg tijdens de installatie dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is.

NL

Beschrijving (afb. 1)

- | | | | |
|----|-------------------|----|------------------------|
| 1. | Lens | 5. | Wi-Fi antenne, 2,4 GHz |
| 2. | IR-dioden | 6. | Voedingsstekker |
| 3. | LED-dioden | 7. | Luidspreker |
| 4. | RJ-45-stopcontact | 8. | SD-kaartsleuf en reset |

1. Downloaden door middel van applicatie (afb. 2)

Zoek in de iOS Store / Google Play naar de applicatie „Overmax Control” of scan de QR-code en download de applicatie. U kunt het downloaden op iOS en Android.

Het apparaat werkt ook met de Tuya Smart-app.

2. Registratie van een nieuwe gebruiker (afb. 3 en 4)

- Om u te registreren voor de applicatie, klikt u op het vakje „Registreren” en vervolgens leest en accepteert u het Privacybeleid.
- Voer uw telefoonnummer of e-mailadres in om de verificatiecode te ontvangen.
- Voer de verificatiecode in het lege veld in.
- Voer uw individuele wachtwoord in en klik op het vakje „einde”.

3. Inloggen op een bestaande account (afb. 4)

- Om in te loggen op een bestaand account, klikt u op het vakje „Aanmelden met een bestaand account”.
- Selecteer het juiste land/regio.
- Voer een geldig telefoonnummer of e-mailadres en wachtwoord in en log dan in.

4. Handmatige toevoeging van het apparaat (afb. 5)

Het product ondersteunt alleen 2.4 GHz Wi-Fi, niet 5 GHz Wi-Fi. Stel de routerparameters in voordat u Wi-Fi configureert. Het Wi-Fi-wachtwoord mag geen speciale tekens bevatten.

- Zorg ervoor dat de router en de camera zo dicht mogelijk bij elkaar staan voor een snelle verbinding.
- Sluit uw mobiele apparaat aan op het lokale Wi-Fi-netwerk waarmee de camera wordt verbonden en klik vervolgens op „Mijn huis”. Klik op het veld „Apparaat toevoegen” en „Handmatig toevoegen” en selecteer en klik op het veld „Camspot 4.9”.
- Ga verder met het invoeren van de juiste netwerknaam en het juiste Wi-Fi-wachtwoord.

5. Scannen van de camera met de QR-code (afb. 6)

- Reset de camera door op „Reset” te drukken (8, afb.1) om de fabrieksinstellingen te herstellen. Markeer de volgende stap en ga verder.

- Om de camera te koppelen, scant u de QR-code van het telefoonscherm door de cameralens en houdt u deze 15-20 cm van elkaar. Probeer de mobiele telefoon niet te schudden tijdens de scan.
- Als je „geluid” hoort, klik dan op het vakje „Ik hoorde geluid”. Wacht tot het apparaat zijn configuratie heeft voltooid.
- Nadat u het apparaat hebt toegevoegd, klikt u op „voltooien” om het toevoegen van het apparaat af te ronden.

6. Beschrijving van de functies van de mobiele applicatie (afb. 7)

Real-time interface:

1. HD – hoogste resolutie/SD – lagere resolutie – verandering in FullHD / HD-opnameresolutie
2. Volumeregeling
3. Zoom
4. Volledig scherm
5. Foto
6. Tweeweg audiocommunicatie
7. Video opname
8. Afspelen (microSD-kaart FAT32 vereist, max. 128 GB)
9. Galerij
10. Helder/donker app-modus
11. Privé-modus (hiermee kan je de gegevensoverdracht beperken door de camera uit te schakelen)
12. Nachtmodus
13. Bewegingsopsporing
14. Bewegingsdetector
15. Geluidssensor
16. Aansturing
17. Locaties
18. Cloud
19. Smart functies
20. Bewakingsfunctie
21. Alarm (schakelt automatisch na 10 seconden uit)

22. Bewerking

Om toegang tot de cameraweergave via een webbrowser te krijgen, schakel de „Overmax Control” app in, klik op een apparaat toevoegen en scan vervolgens de QR-code die in de browser van jouw computer wordt weergegeven.

Live camerabeeld langs de link: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Opslaan van opnames

Video's die op de geheugenkaart zijn opgenomen, moeten eerst via de Overmax Control applicatie in het geheugen van het mobiele apparaat worden opgeslagen. De gegevens op de kaart zijn gecodeerd; als ze niet in het geheugen van het apparaat worden opgeslagen, kunnen ze later niet meer worden gelezen.

8. Oplossen van problemen

NL

Vragen	Antwoord
Waarom kan er geen apparaat worden toegevoegd terwijl het netwerk koppelt?	Zorg ervoor dat de telefoon en de camera verbonden zijn met de 2.4 GHz router en dat het juiste Wi-Fi-wachtwoord is ingevoerd.
Wat moet ik doen als het apparaat na de scan nog steeds niet kan toevoegen?	Reset of schakel de camera uit en probeer het opnieuw.
Waarom kan het apparaat geen preview weergeven?	Controleer het Wi-Fi-signaal. U kunt de camera dicht bij de router plaatsen. Als dit niet helpt, reset u het apparaat en probeert u het opnieuw.
Waarom staat het apparaat nog steeds in de lijst na het resetten van het apparaat?	De optie "Device Reset" stelt alleen de netwerkconfiguratie van de camera terug en kan de configuratie in de toepassing niet wijzigen. U moet inloggen op de app om de camera van de lijst te verwijderen.

<p>Hoe sluit ik mijn camera aan op een andere router?</p>	<p>Log eerst in op de applicatie om het apparaat te verwijderen en te resetten, en herconfigureer het apparaat vervolgens via de applicatie.</p>
<p>Waarom kan de camera de SD-kaart niet identificeren?</p>	<p>Verwijder de SD-kaart uit het apparaat nadat het apparaat is uitgeschakeld anders kunnen de geheugenkaart en/of het moederbord van de camera beschadigd raken. Plaatsing of verwijdering van de kaart moet plaatsvinden wanneer de camera van de stroombron werd losgekoppeld. Controleer of de SD-kaart goed werkt en of deze in het FAT32-formaat is. De applicatie suggereert dat „SD-kaart niet kan worden gevonden” in het geval van een onstabiele mobiele telefoon of apparaatnetwerk. Aangeraden internetverbinding: download:16 mb/s upload: 16 mb/s De geheugenkaart moet minimaal van klasse 10 zijn en continu moet opnemen.</p>
<p>Het toestel is online en heeft een alarmgebeurtenis, maar de telefoon ontvangt geen meldingen.</p>	<p>Bevestig eerst dat de applicatie meldingen toestaat in de instellingen van uw telefoon. In normale omstandigheden verschijnt er een bericht in de meldingsbalk van uw telefoon wanneer er een onregelmatigheid wordt ontdekt. Stel het meldingsgeluid of de trillingen op uw telefoon in.</p>

NL

Let op: Door temperatuurschommelingen kan er water in het apparaat condenseren.

Bedrijfstemperatuur apparaat: van - 10°C tot + 50°C

Illustraties worden alleen ter informatie gegeven. Het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de op de foto's getoonde producten.

Вступ

Дорогий клієнт!

Дякуємо за довіру до нас і вибір марки Overmax. Завдяки використанню високоякісних матеріалів та сучасних технологічних рішень, ми надаємо Вам продукт, який ідеально підходить для щоденного використання. Ми впевнені, що він буде відповідати Вашим вимогам. Перед використанням продукту уважно прочитайте наступну інструкцію з експлуатації.

Якщо у Вас є будь-які зауваження або запитання щодо придбаного вами продукту, будь ласка, зв'яжіться з нами: pomoczniczna@overmax.pl

Увага! Вилка електроживлення служить пристроєм для від'єднання. Під час інсталяції переконайтеся, що розетка легко доступна.

UA

Опис (рис. 1)

- | | | | |
|----|-----------------------|----|----------------------------|
| 1. | Об'єктив камери | 6. | Роз'єм живлення |
| 2. | IR-світлодіоди | 7. | Гучномовець |
| 3. | LED-світлодіоди | 8. | Слот для SD-карти та reset |
| 4. | Роз'єм RJ45 | | |
| 5. | Антенa Wi-Fi, 2,4 ГГц | | |

1. Завантаження через додатки (рис. 2)

Шукайте в iOS Store/Google Play додатку „Overmax Control” або відскануйте QR-код і завантажте додаток. Ви можете завантажити його на iOS та Android.

Пристрій також працює з додатком Tuya Smart.

2. Реєстрація нового користувача (рис. 3 та 4)

- Щоб зареєструватись у додатку, натисніть на поле „зареєструватися” а потім прочитайте та прийміть Політику конфіденційності.

- Введіть свій номер телефону або адресу електронної пошти, щоб отримати код підтвердження.
- Введіть код підтвердження в порожнє поле.
- Введіть свій індивідуальний пароль і натисніть на поле „закінчити”.

3. Вхід в існуючий обліковий запис (рис. 4)

- Щоб увійти до існуючого облікового запису, натисніть на поле „увійти за допомогою існуючого облікового запису”.
- Виберіть відповідну Країну/Регіон.
- Введіть дійсний номер телефону або адресу електронної пошти та пароль, а потім увійдіть.

4. Додавання пристрою вручну (рис. 5)

Продукт підтримує лише мережу Wi-Fi 2.4 ГГц, однак він не підтримує мережі Wi-Fi 5 ГГц. Перед налаштуванням Wi-Fi встановити параметри роутера. Пароль Wi-Fi не повинен містити спеціальних символів.

- Переконайтеся, що роутер і камера розташовані якомога ближче один до одного, для швидкого налаштування пристрою.
- Підключіть мобільний пристрій до локальної мережі Wi-Fi, до якої буде підключена камера, а потім натисніть на поле „Мій дім”. Натисніть на поле з назвою „Додати пристрій” і „Додати вручну”, потім виберіть і натисніть на поле „Camspot 4.9”.
- Продовжуючи, введіть правильну назву мережі та пароль Wi-Fi.

UA

5. Сканування камери за допомогою QR-коду (рис. 6)

- Скиньте налаштування камери, натиснувши „Reset” (8, рис. 1), для відновлення заводських налаштувань. Виберіть наступний крок і продовжуйте.

- Щоб з'єднати камеру в пару, скануйте QR-код з екрану телефону через об'єктив камери, тримаючи його на відстані 15-20 см. Намагайтеся не трясти мобільний телефон під час сканування.
- Коли почуєте „звук”, натисніть на поле „Я почув звук”. Зачекайте, поки пристрій завершить налаштування.
- Після додавання пристрою натисніть „закінчити”, щоб закінчити додавання пристрою.

6. Опис функцій мобільного додатка (рис. 7)

Інтерфейс попереднього перегляду в реальному часі:

1. HD – найвища роздільність/SD – нижча роздільність – Зміна роздільної здатності запису FullHD / HD
2. Звук
3. Наближення зображення
4. Повноекранний режим
5. Знімок екрана
6. Двосторонній аудіозв'язок
7. Відеозапис
8. Відтворення відео (потрібна карта microSD FAT32, не більше 128 ГБ)
9. Галерея
10. Світла/темна тема застосунку
11. Приватний режим (дозволяє обмежити передачу даних, вимикаючи камеру)
12. Нічний режим
13. Стеження за рухом
14. Виявлення руху
15. Виявлення звуку
16. Управління
17. Місцезнаходження
18. Хмара
19. Функція «Smart»
20. Функція патрулювання
21. Тривога (автоматично вимикається через 10 секунд)
22. Редагування

Щоб отримати доступ до перегляду зображення з камери через веб-браузер, запустіть програму Overmax Control, натисніть

«Add device» (Додати пристрій), а потім відскануйте QR-код, що відображається у веб-браузері вашого комп'ютера.

Подивитись зображення з відеокамери в онлайн-режимі можна за посиланням: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Збереження записів

Відеоролики, записані на карту пам'яті, повинні спочатку бути збережені в пам'яті мобільного пристрою за допомогою застосунку Overmax Control. Дані на карті зашифровані; якщо не зберегти їх у пам'яті пристрою, пізніше зчитування буде неможливе.

8. Вирішення проблем

Питання	Відповідь
Чому я не можу додати пристрій під час створення пари з мережею?	Переконайтеся, що телефон і камера підключені до роутера 2.4 GHz і введено правильний пароль для мережі Wi-Fi.
Що робити, якщо пристрій все одно не вдається додати після повторного сканування?	Скиньте або вимкніть камеру та повторіть спробу.
Чому пристрій не може відображати попередній перегляд?	Перевірте сигнал Wi-Fi. Ви можете розташувати камеру поблизу роутера. Якщо це не допомогло, скиньте налаштування пристрою та повторіть спробу.
Чому пристрій все одно перебуває у списку після скидання пристрою?	Параметр "скидання пристрою" скидає лише мережеву конфігурацію камери і не може змінити конфігурацію в додатку. Вам потрібно увійти до додатка, щоб видалити камеру зі списку.

<p>Як підключити камеру до іншого роутера?</p>	<p>Спершу увійдіть до додатка, щоб видалити і скинути налаштування пристрою, а потім налаштуйте його знову за допомогою додатка.</p>
<p>Чому камера не може ідентифікувати SD-карту?</p>	<p>Після вимкнення пристрою вийміть SD-картку з пристрою, інакше карта пам'яті та/або материнська плата камери можуть бути пошкоджені. Процес вставлення або виймання карти повинен виконуватися при від'єднаній камері від джерела живлення.</p> <p>Перевірте, чи SD-карта працює належним чином і чи має вона формат FAT32. Додаток запропонує „не вдається знайти SD-карту” у випадку нестабільної мережі мобільного телефону або пристрою.</p> <p>Рекомендоване значення підключення до Інтернету: download: 16 мб / с upload: 16 мб / с</p> <p>Карта пам'яті повинна бути не нижче 10 класу і придатна для безперервного запису.</p>

Пристрій у мережі і має подію тривоги, але телефон не отримує повідомлень.

Спочатку переконайтеся, що додаток дозволяє отримувати повідомлення в налаштуваннях Вашого телефону. За звичайних обставин після виявлення порушень на панелі повідомлень телефону з'являється повідомлення. Вам потрібно встановити звук або вібрацію повідомлення на телефоні. Крім того, під час перегляду відео в додатку в режимі реального часу сигнал тривоги камери не звучить. За замовчуванням пристрій виявляє, що користувач зосереджений на відстежуваному відеозображенні та не потребує сигналізувати.

Примітка: Коливання температури можуть призвести до конденсації води в пристрої. Робоча температура пристрою: від - 10°C до + 50°C

Фотографії служать лише для ілюстрації, фактичний зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від представленого на фото.

UA

Įvadas

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote prekės ženklą „Overmax“. Dėl aukštos kokybės medžiagų panaudojimo ir modernių technologinių sprendimų mes siūlome Jums produktą, kuris idealiai tinka kasdieniam naudojimui. Esame tikri, kad dėl kruopštaus pagaminimo, jis puikiai atitiks Jūsų reikalavimus. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

Jei turite komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, susisiekite su mumis: pomoctechniczna@overmax.pl

Dėmesio! Maitinimo laido kištukas naudojamas kaip atjungimo įrenginys. Įrenginio montavimo metu įsitikinkite, kad lizdas yra lengvai prieinamas.

LT Aprašymas (1 pav.)

- | | | | |
|----|-------------------------|----|----------------------------------|
| 1. | Kameros objektyvas | 6. | Maitinimo jungtis |
| 2. | IR diodai | 7. | Mikrofonas |
| 3. | LED diodai | 8. | SD kortelės lizdas ir atstatymas |
| 4. | RJ45 jungtis | | |
| 5. | „Wi-Fi“ antena, 2,4 GHz | | |

1. Atsisiuntimas per programėlę (2 pav.)

Suraskite iOS Store / Google Play programėlę „Overmax Control“ arbanuskaitykite QR kodą ir parsisiųskite programėlę. Galite ją atsisiųsti į „iOS“ ir „Android“.

Prietaisas taip pat veikia su Tuya Smart programėle.

2. Naujo vartotojo registravimas (3 ir 4 pav.)

- Norėdami užsiregistruoti programėlėje, spustelėkite lauką „registruotis“, tada perskaitykite ir sutikite su privatumo politika.
- Norėdami gauti patvirtinimo kodą, įveskite savo telefono numerį arba el. Pašto adresą.
- Tuščiame lauke įveskite patvirtinimo kodą.
- Įveskite individualų slaptažodį ir spustelėkite „baigti“.

3. Prisijungimas prie paskyros (4 pav.)

- Norėdami prisijungti prie esamos paskyros, spustelėkite „prisijungti naudojant esamą paskyrą“
- Pasirinkite atitinkamą Šalį/Regioną.
- Įveskite galiojantį telefono numerį arba el. Pašto adresą ir slaptažodį, tada prisijunkite.

4. Įrenginio pridėjimas rankiniu būdu (5 pav.)

Produktas palaiko tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklą, o ne 5 GHz „Wi-Fi“ tinklus. Prieš nustatydami „Wi-Fi“, nustatykite maršrutizatoriaus parametrus. „Wi-Fi“ slaptažodyje neturėtų būti specialių simbolių.

- Norėdami greitai nustatyti, įsitikinkite, kad maršrutizatorius ir kamera yra kuo arčiau vienas kito.
- Prijunkite mobilųjį įrenginį prie vietinio „Wi-Fi“ tinklo, prie kurio bus prijungta kamera, tada spustelėkite lauką „Mano namai“. Spustelėkite lauką pavadinimu „Pridėti įrenginį“ ir „Pridėti rankiniu būdu“, tada pasirinkite ir spustelėkite lauką „Camspot 4.9“
- Toliau įveskite teisingą „Wi-Fi“ tinklo pavadinimą ir slaptažodį.

5. Kameros nuskaitymas naudojant QR kodą (6 pav.)

- Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus, iš naujo nustatykite kamerą paspausdami „Atstatymas“ (8, 1 pav.). Pasirinkite kitą žingsnį ir tęskite.

- Norėdami suporuoti kamerą, nuskaitykite QR kodą iš telefono ekrano per fotoaparato objektyvą, laikydami jį 15-20 cm atstumu vienas nuo kito. Skaitydami stenkitės nepurtyti mobiliojo telefono.
- Kai išgirsite „garsą“, spustelėkite laukelį „Girdėjau garsą“. Palaukite, kol įrenginys užbaigs konfigūraciją.
- Pridėję įrenginį spustelėkite „baigti“, kad baigtumėte įrenginio pridėjimą.

6. Mobiliosios programėlės funkcijų aprašymas (7 pav.)

Peržiūros sąsaja realiuoju laiku:

1. HD – aukščiausia raiška/SD – žemesnė raiška – FullHD / HD įrašymo raiškos keitimas
2. Garsumo valdymas
3. „Zoom“
4. Visas ekranas
5. Nuotrauka
6. Dvipusis garso ryšys
7. Vaizdo įrašymas
8. Paleisti (reikalinga microSD kortelė FAT32, maks. 128 GB)
9. Galerija
10. Šviesus / tamsus programos režimas
11. Privatus režimas (leidžia apriboti duomenų perdavimą dėl kameros išjungimo)
12. Naktinis režimas
13. Judesio sekimas
14. Judesio jutiklis
15. Garso jutiklis
16. Valdymas
17. Buvimo vietos
18. Debesija
19. „Smart“ funkcijos
20. Patruiliavimo funkcija
21. Signalas (automatiškai išsijungia po 10 sekundžių)

22. Redagavimas

Norėdami gauti prieigą į vaizdą iš kameros per interneto naršyklę, įjunkite programą „Overmax Control“, spustelėkite „Pridėti įrenginį“ ir tada nuskaitykite kompiuterio naršyklėje rodomą QR kodą.

Tiesioginis vaizdas iš kameros: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Įrašų išsaugojimas

Atminties kortelėje įrašytus vaizdo įrašus pirmiausia reikia išsaugoti mobiliojo įrenginio atmintyje naudojant programėlę „Overmax Control“. Kortelėje esantys duomenys yra užšifruoti, neišsaugojus jų įrenginio atmintyje, vėliau jų nebus galima perskaityti.

8. Problemų sprendimas

Klausimas	Atsakymas
Kodėl negalima pridėti įrenginio siejant tinklą?	Įsitikinkite, kad telefonas ir kamera yra prijungti prie 2,4 GHz maršrutizatoriaus ir yra įvestas teisingas „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis.
Ką daryti, jei po naujo nuskaitymo vis tiek negalima pridėti įrenginio?	Iš naujo nustatykite arba išjunkite kamerą ir bandykite dar kartą.
Kodėl įrenginys negali rodyti peržiūros?	Patikrinkite „Wi-Fi“ signalą. Kamerą galite pastatyti arti maršrutizatoriaus. Jei tai neveikia, iš naujo nustatykite įrenginį ir bandykite dar kartą.
Kodėl iš naujo nustačius įrenginį, jis vis dar yra sąrašė?	Parinktis „Įrenginio atstatymas“ Atstato tik kameros tinklo konfigūraciją ir negalima pakeisti konfigūracijos programėlėje. Jums reikia prisijungti programėlėje, kad ištrintumėte kamerą iš sąrašo.
Kaip prijungti kamerą prie kito maršrutizatoriaus?	Pirmiausia prisijunkite programėlėje, kad galėtumėte ištrinti ir paleisti įrenginį iš naujo, tuomet sukonfigūruokite įrenginį naudodami programėlę.

<p>Kodėl kamera negali atpažinti SD kortelės?</p>	<p>Išjungę įrenginį išimkite SD kortelę iš įrenginio, kitaip gali būti pažeista atminties kortelė ir (arba) kameros pagrindinė plokštė. Kortelės įdėjimo arba išėmimo procesas turi būti atliekamas atjungus kamerą nuo maitinimo šaltinio.</p> <p>Patikrinkite, ar SD kortelė veikia tinkamai ir ar jos formatas yra FAT32. Programėlė praneš „ne galima rasti SD kortelės“ jei yra nestabilus mobiliųjų telefonų tinklas ar prietaisai.</p> <p>Rekomenduojama interneto ryšio vertė: atsiuntimas: 16 mb/s išsiuntimas: 16 mb/s</p> <p>Atminties kortelė turi būti bent 10 klasės ir tinkama nuolatiniam įrašymui.</p>
<p>Prietaisas yra online režime ir turi avarinį įvykį, bet telefonas negauna pranešimų.</p>	<p>Iš pradžių savo telefono nustatymuose patvirtinkite, kad programėlė leidžia gauti pranešimus. Įprastomis aplinkybėmis, telefono pranešimų juostoje pasirodys pranešimas, apie esančias klaidas. Telefone turėtumėte nustatyti pranešimo gavimo garsą ar vibraciją. Be to, žiūrint vaizdo įrašą programėlėje realiuoju laiku kameros signalas neskambės. Pagal numatytuosius nustatymus įrenginys nustato, kad vartotojas sutelkia dėmesį į stebimą vaizdą ir jo nereikia įspėti.</p>

Pastaba: Dėl temperatūros svyravimų įrenginyje gali kondensuotis vanduo.

Įrenginio darbo temperatūra: nuo - 10°C iki + 50°C

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotų nuotraukose.

Uvod

Poštovani!

Zahvaljujemo na Vašem povjerenju i što ste odabrali brend Overmax. Zahvaljujući korištenju materijala visoke kvalitete i modernih tehnoloških rješenja dajemo u Tvoje ruke proizvod savršen za svakodnevno korištenje. Sigurni smo da zahvaljujući visokoj kvaliteti izrade ispunit će on Tvoja očekivanja. Prije korištenja proizvoda pročitaj pažljivo niža uputstva.

Ukoliko imaš bilo kakve primjedbe ili pitanja u vezi kupljenog proizvoda, kontaktiraj nas: pomoctechiczna@overmax.pl

Pozor! Utičnica napajanja služi kao uređaj za odspajanje. Tijekom instalacije osigurajte da je utičnica lako dostupna.

Opis (vidi sliku 1)

- | | | | |
|----|-----------------------|----|----------------------------|
| 1. | Objektiv kamere | 6. | Priključak napajanja |
| 2. | IR diode | 7. | Zvučnik |
| 3. | LED diode | 8. | Utor za SD karticu i reset |
| 4. | Utikač RJ45 | | |
| 5. | Wi-Fi antena, 2,4 GHz | | |

HR

1. Preuzimanje putem aplikacije (sliku 2)

Potraži u iOS Store / Google Play aplikaciju „Overmax Control“ iliskeniraj QR kod i preuzmi aplikaciju. Možeš je preuzeti za iOS i Android.

Uređaj također radi s aplikacijom Tuya Smart.

2. Registracija novog korisnika (slike 3 i 4)

- U svrhu registriranja u aplikaciji klikni polje „registriraj“ te pročitaj i prihvati Politiku privatnosti.
- Upiši svoj broj telefona ili e-mail adresu kako bi dobio kod za verifikaciju.

- Upiši kod za verifikaciju u prazno polje.
- Upiši osobnu lozinku i klikni polje „završi“.

3. Prijava na postojeći račun (sliku 4)

- U svrhu prijave na postojeći račun, klikni polje „prijavi se na postojeći račun“.
- Odaberi Državu/Regiju.
- Upiši točan broj telefona ili e-mail adresu i lozinku, pa se prijavi.

4. Ručno dodavanje uređaja (sliku 5)

Proizvod podržava samo mrežu Wi-Fi 2.4 GHz i ne podržava mrežu Wi-Fi 5 GHz. Prije konfiguriranja Wi-Fi postavi parametre routera. Lozinka za Wi-Fi ne smije sadržavati specijalne znakove.

- Provjeri da router i kamera su što bliže sebe, kako bi se omogućila što brža konfiguracija uređaja.
- Spoji mobilni uređaj s lokalnom Wi-Fi mrežom na koju će biti spojena kamera, nakon toga klikni na polje „Moja kuća“. Klikni na polje pod nazivom „Dodaj uređaj“ i „Dodaj ručno“, pa izaberi i klikni polje „Camspot 4.9“.
- U sljedećem koraku upiši točan naziv mreže i lozinku za Wi-Fi.

HR

5. Skeniranje kamere pomoću QR koda (sliku 6)

- Poništi kameru klikajući na „Reset“ (8, slika 1), kako bi se vratile tvorničke postavke. Označi sljedeći korak i idi dalje.
- U svrhu uparivanja kamere, skeniraj QR kod iz ekrana telefona preko objektiva kamere, držeći ih na udaljenosti od 15-20 cm od sebe. Potrudi se ne tresti mobilnim telefonom tijekom skeniranja.
- Kada začuješ „zvuk“, klikni polje „Čuo sam zvuk“. Pričekaj da uređaj završi konfiguraciju.
- Nakon dodavanja uređaja klikni „završi“ u svrhu završavanja dodavanja uređaja.

6. Opis funkcija mobilne aplikacije (sliku 7)

Sučelje za pregled u stvarnom vremenu:

1. HD – najveća rezolucija/SD – niža rezolucija – Promjena rezolucije FullHD / HD snimanja
2. Kontrola glasnoće
3. Zumiranje
4. Cijeli zaslon
5. Fotografija
6. Dvosmjerna audio komunikacija
7. Snimanje video
8. Reproduciranje (zahtijeva FAT32 microSD karticu, maks. 128 GB)
9. Galerija
10. Svjetlo / tamno način rada aplikacije
11. Privatni način rada (omogućuje vam da ograničite prijenos podataka isključivanjem kamere)
12. Noćni način rada
13. Praćenje kretanja
14. Senzor pokreta
15. Senzor zvuka
16. Uparvljanje
17. Lokacije
18. Oblak
19. Funkcije Smart
20. Funkcija patrole
21. Alarm (isključuje se automatski nakon 10 sekundi)
22. Uređivanje

Za pristup slici kamere putem web preglednika, pokrenite aplikaciju „Overmax Control“, kliknite dodaj uređaj, a zatim skenirajte QR kod prikazan u pregledniku vašeg računala.

Pregled kamera uživo na linku: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Spremanje snimaka

Filmove snimljene na memorijsku karticu je prvo potrebno spremiti u memoriji mobilnog uređaja pomoću aplikacije Overmax Control.

Podaci na kartici su šifrirani, ukoliko neće biti prvo spremljeni u memoriji uređaja kasnije očitavanje neće biti moguće.

8. Rješavanje problema

Pitanje	Odgovor
Zašto se ne može dodati uređaj. tijekom uparivanja mreže?	Provjeri da su telefon i kamera spojene na router 2.4 GHz te je li upisana točna lozinka za Wi-Fi mrežu.
Što učiniti ukoliko se još uvijek ne može dodati uređaje nakon ponovnog skeniranja?	Pokreni ponovo ili isključi kameru i pokušaj ponovo.
Zašto uređaj ne može prikazati sliku?	Provjeri snagu signala Wi-Fi. Možeš staviti kameru blizu routera, ukoliko to neće pomoći, pokreni ponovo uređaj i pokušaj ponovo.
Zašto uređaj je još uvijek na popisu nakon resetiranja uređaja?	Opcija „reset uređaja“ resetira samo mrežnu konfiguraciju kamere i ne smije promijeniti konfiguraciju u aplikaciji. Moraš se prijaviti u aplikaciju, kako bi uklonio kameru s popisa.
Kako spojiti kameru s drugim routerom?	Prvo se prijavi u aplikaciju, kako bi uklonio i resetirao uređaj, pa onda ponovo napravi konfiguraciju uređaja putem aplikacije.

<p>Zašto kamera ne može identificirati SD karticu?</p>	<p>Nakon što isključite uređaj, izvadite SD karticu iz uređaja, inače se memorijska kartica i/ili matična ploča fotoaparata mogu oštetiti. Postupak umetanja ili uklanjanja kartice treba izvesti dok je kamera isključena iz izvora napajanja.</p> <p>Provjeri, radi li SD kartica pravilno ili ima li FAT32 format. Aplikacija će sugerirati „SD kartica se ne može pronaći“ u slučaju nestabilne mreže mobilnog telefona ili uređaja.</p> <p>Preporučena vrijednost internetske veze: preuzimanje: 16 mb/s upload: 16 Mb/s</p> <p>Memorijska kartica mora biti najmanje 10. klase i prikladna za kontinuirano snimanje.</p>
<p>Uređaj je u online načinu rada i ima alarmi događaj, ali telefon ne dobiva obavijesti.</p>	<p>Prvo potvrdi da aplikacija dozvoljava obavijesti u postavkama Tvog telefona. U normalnim okolnostima nakon otkrivanja nepravilnosti na traci obavijesti telefona pojaviti će se poruka. Na telefonu je potrebno podesiti zvuk za obavijesti ili vibracije. Dodatno tijekom gledanja video snimke u aplikaciji u stvarnom vremenu neće se uključiti alarm kamere. Uređaj zaključuje da je korisnik usredotočen na nadgledavanoj video slici i nema potrebe za alarmiranjem.</p>

HR

Napomena: Kolebanje temperature može dovesti do kondenzacije vode u uređaju.

Radna temperatura uređaja: od - 10°C do + 50°C

Slike su priložene isključivo u informativne svrhe. Stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od prikazanog na slikama.

Bevezetés

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy megbízott bennünk és az Overmax márkát választotta.

A kiváló minőségű anyagoknak és a modern technológiai megoldásoknak köszönhetően egy mindennapi használatra alkalmas ideális terméket adunk Önnek. Biztosak vagyunk benne, hogy a kivételes gyártási gondosságból adódóan a termék minden igényét kielégíti. A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót.

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk:

pomoctechniczna@overmax.pl

Figyelem! A hálózati tápkábel csatlakozója szolgál a készülék leválasztására - telepítéskor ügyeljen arra, hogy a konnektor könnyen hozzáférhető legyen.

A termék bemutatása (1 ábra)

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Objektív | 6. Tápcsatlakozó |
| 2. Infra LED dióda | 7. Hangszóró |
| 3. LED diódák | 8. SD memóriakártya foglalat és reset |
| 4. RJ45 csatlakozó | |
| 5. Wi-Fi antenna, 2,4 GHz | |

HU

1. Letöltés az alkalmazáson keresztül (2. ábra)

Keresse meg az iOS Store / Google Play áruházban az „Overmax Control” alkalmazást, vagy olvassa be a QR kódot és töltsse le az alkalmazást. Az alkalmazás letölthető iOS és Android rendszerre. A készülék a Tuya Smart alkalmazással is működik.

2. Új felhasználó regisztrációja (3. és 4. ábra)

- Az alkalmazásba történő regisztrációhoz kattintson a „regisztráció” mezőre, majd olvassa el és fogadja el az Adatvédelmi szabályzatot.
- Adja meg a telefonszámát vagy az e-mail címét az ellenőrző kód elküldéséhez.
- Írja be az ellenőrző kódot az üres mezőbe.
- Adja meg egyéni jelszavát, majd kattintson a „befejezés” mezőre.

3. Bejelentkezés egy meglévő fiókba (4. ábra)

- Egy meglévő fiókba történő bejelentkezéshez kattintson a „bejelentkezés meglévő fiókkal” mezőre.
- Válassza ki a megfelelő Országot/Régiót.
- Adjon meg egy érvényes telefonszámot vagy egy e-mail címet és jelszót, majd jelentkezzen be.

4. Az eszköz manuális hozzáadása (5. ábra)

A termék csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózattal kompatibilis, nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi hálózatot. A Wi-Fi hálózat konfigurálása előtt állítsa be a router paramétereit. A Wi-Fi jelszó nem tartalmazhat speciális karaktereket.

- Az eszköz gyors konfigurálásához győződjön meg róla, hogy a router és a kamera a lehető legközelebb vannak egymáshoz.
- Csatlakoztassa mobilkészülékét ahhoz a helyi Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a kamerát is csatlakoztatni fogja, majd kattintson a „My Home” mezőre. Kattintson az „Eszköz hozzáadása” és a „Kézi hozzáadás” mezőre, majd válassza ki és kattintson a „Camspot 4.9” mezőre.
- Lépjen tovább és adja meg a megfelelő hálózat nevét és a Wi-Fi jelszót.

5. A kamera beolvasása QR kóddal (6. ábra)

- Indítsa újra a kamerát a „Reset” (8, 1. ábra) gomb megnyomásával a gyári beállítások visszaállításához. Jelölje be a következő lépést és lépjen tovább.
- A kamera párosításához olvassa be a QR kódot a kamera lenszójén keresztül a kamerától 15-20 cm távolságra tartott telefon képernyőjéről. Próbálja meg stabilan tartani a mobiltelefont a kód beolvasás közben.
- Ha „hangot” hall, kattintson a „Hangot hallottam” mezőre. Várja meg, amíg a készülék befejezi a konfigurációt.
- Az eszköz hozzáadása után kattintson a „Befejezés” gombra a készülék hozzáadásának befejezéséhez.

6. A mobilalkalmazás funkcióinak bemutatása (7. ábra)

Valós idejű előnézeti felület:

1. HD - legnagyobb felbontás / SD kisebb felbontás - felvétel felbontásának módosítása Full HD / HD
2. Hangerőszabályozás
3. Zoom
4. Teljes képernyő
5. Fénykép
6. Kétirányú audio kommunikáció
7. Videófelvétel
8. Lejátszás (FAT32 microSD memóriakártya szükséges, max. 128 GB)
9. Fényképalbum
10. Világos/sötét mód
11. Privát mód (korlátozott adatátvitel lehetősége a kamera kikapcsolásával)
12. Éjszakai mód
13. Mozgáskövetés
14. Mozgásérzékelő
15. Hangérzékelés
16. Vezérlés

17. Helyszínek
18. Felhő
19. Smart Intelligens funkciók
20. Járőr funkció
21. Riasztás (10 másodperc után automatikusan kikapcsol)
22. Szerkesztés

A kameranézet webböngészőn keresztül történő eléréséhez aktiválja az „Overmax Control” alkalmazást, kattintson az eszköz hozzáadására, majd olvassa be a számítógép böngészőjében megjelenő QR kódot.

Élő kamera előnézet elérhetősége:

<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Felvételek mentése

A memóriakártyán rögzített videókat először a mobilkészülék memóriájába kell elmenteni az Overmax Control alkalmazáson keresztül. A kártyán lévő adatok titkosítva vannak; ha nem menti el őket a készülék memóriájába, akkor később nem lehet majd beolvasni őket.

8. Problémamegoldás

Kérdés	Válasz
Miért nem lehet eszközt hozzáadni a hálózat párosításakor?	Győződjön meg arról, hogy a telefon és a kamera csatlakozott a 2,4 GHz-es routerhez és helyes Wi-Fi jelszót adott meg.
Mi a teendő, ha az újbóli beolvasás után sem sikerül hozzáadni az eszközt?	Indítsa újra a készüléket a reset gomb megnyomásával, vagy kapcsolja ki a kamerát és próbálja meg újra.
Miért nem tudja a készülék megjeleníteni az előnézetet?	Ellenőrizze a Wi-Fi jelet. Helyezze a kamerát a router közelébe. Ha ez nem segít, indítsa újra a készüléket és próbálja meg újra.

<p>Miért van még mindig rajta az eszköz a listán az újraindítást követően?</p>	<p>Az "eszköz újraindítása" opció csak a kamera hálózati konfigurációját törli és nem tudja módosítani a konfigurációt az alkalmazásban. Jelentkezzen be az alkalmazásba, ha törölni szeretné a kamerát a listáról.</p>
<p>Hogyan csatlakoztassam a kamerát egy másik routerhez?</p>	<p>Először jelentkezzen be az alkalmazásba a készülék törléséhez és újraindításához, majd konfigurálja újra a készüléket az alkalmazáson keresztül.</p>
<p>Miért nem látja a kamera az SD memóriakártyát?</p>	<p>A készülék kikapcsolása után vegye ki az SD kártyát a készülékből, különben meghibásodhat a memóriakártya és/vagy a kamera alaplapja. A memóriakártya behelyezését vagy eltávolítását áramforrásról lekapcsolt kamera mellett kell elvégezni. Ellenőrizze, hogy az SD kártya megfelelően működik és FAT32 fájlrendszeres. Instabil mobiltelefon hálózat vagy készülék esetén az alkalmazás megjeleníti az „SD kártya nem található” feliratot. Ajánlott internet kapcsolat: letöltés: 16 mb/s feltöltés: 16 mb/s A memóriakártyának legalább 10-es osztályúnak és folyamatos rögzítésre alkalmasnak kell lennie.</p>

Az eszköz online van és riasztási eseményt jelez, de a telefon nem kap értesítést.

Először ellenőrizze, hogy az alkalmazás engedélyezi az értesítéseket a telefonja beállításában. Normál körülmények között egy üzenet jelenik meg a telefon értesítési sávjában, ha rendellenességet észlel. Állítsa be a telefonon az értesítési hangot vagy rezgést.

Továbbá, ha valós idejű videót néz az alkalmazásban, nem fog megszólalni a kamera riasztása. Az eszköz alapértelmezettként azt érzékeli, hogy a felhasználó a videóra figyel és nincs szükség riasztásra.

Figyelem: a hőmérséklet-változások kondenzációt válthatnak ki a készülékben.

A készülék üzemi hőmérséklete: - 10°C és + 50°C között.

A képek csak tájékoztató jellegűek. A termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Úvod

Vážený kliente!

Děkujeme, že jste nám důvěřovali a vybrali si značku Overmax. Díky použití vysoce kvalitních materiálů a moderních technologických řešení vám poskytujeme produkt perfektní pro každodenní použití. Jsme si jisti, že díky velké pečlivosti při zpracování splní vaše požadavky. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte následující uživatelskou příručku.

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy k zakoupenému produktu, kontaktujte nás: pomoctechniczna@overmax.pl

Pozor! Zástrčka na napájecím kabelu slouží jako odpojovací zařízení - při instalaci se ujistěte, že je zásuvka snadno přístupná.

Popis (obr. 1)

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1. Kamerové čočky | 5. Wi-Fi anténa, 2,4 GHz |
| 2. IR diody | 6. Napájecí konektor |
| 3. LED diody | 7. Reprodukter |
| 4. konektor RJ45 | 8. Slot pro SD kartu a reset |

1. Stahování přes aplikace (obr. 2)

Vyhledejte v iOS Store / Google Play aplikaci „Overmax Control“ nebo naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci. Můžete si ji stáhnout pro iOS a Android.

Zařízení také spolupracuje s aplikací Tuya Smart.

2. Registrace nového uživatele (obr. 3 a 4)

- Chcete-li se zaregistrovat do aplikace, klikněte na pole „registrovat“ a poté si přečtěte a přijměte Zásady ochrany osobních údajů.
- Zadejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu, abyste obdrželi ověřovací kód.

- Do prázdného pole zadejte ověřovací kód.
- Zadejte své individuální heslo a klikněte na „Dokončit“.

3. Přihlaste se ke stávajícímu účtu (obr. 4)

- Chcete-li se přihlásit ke stávajícímu účtu, klikněte na políčko „přihlásit se pomocí existujícího účtu“.
- Vyberte příslušnou zemi/oblast.
- Zadejte platné telefonní číslo nebo e-mailovou adresu a heslo a poté se přihlaste.

4. Ruční přidání zařízení (obr. 5)

Produkt podporuje pouze 2,4 GHz Wi-Fi, ale nepodporuje 5 GHz Wi-Fi. Před konfigurací Wi-Fi nastavte parametry routeru. Heslo Wi-Fi by nemělo obsahovat speciální znaky.

- Ujistěte se, že váš router a kamera jsou co nejbližší u sebe, aby bylo možné zařízení rychle nastavit.
- Připojte své mobilní zařízení k místní síti Wi-Fi, ke které bude kamera připojena, a poté klikněte na pole „Můj domov“. Klikněte na pole s názvem „Přidat zařízení“ a „Přidat ručně“, poté vyberte a klikněte na pole „Campspot 4.9“.
- Pokračujte zadáním správného názvu sítě a hesla Wi-Fi.

5. Naskenování fotoaparátu pomocí QR kódu (obr. 6)

- Resetujte fotoaparát stisknutím tlačítka „Reset“ (8, obr.1) pro obnovení továrního nastavení. Vyberte další krok a pokračujte.
- Chcete-li fotoaparát spárovat, naskenujte QR kód na obrazovce telefonu objektivem fotoaparátu a podržte jej 15–20 cm od sebe. Snažte se při skenování netrást mobilním telefonem.
- Když uslyšíte „zvuk“, klikněte na pole „Slyšel jsem zvuk“. Počkejte, dokud zařízení nedokončí nastavení.
- Po přidání zařízení klikněte na „Dokončit“ pro dokončení přidávání zařízení.

CS

6. Popis funkcí mobilní aplikace (obr. 7)

Rozhraní náhledu v reálném čase:

1. HD - nejvyšší rozlišení/SD nižší rozlišení - změna rozlišení záznamu FullHD / HD
2. Ovládání hlasitosti
3. Zvětšení
4. Celá obrazovka
5. Fotografie
6. Obousměrná audio komunikace
7. Nahrávání videa
8. Play (vyžadována microSD karta FAT32, max. 128 GB)
9. Galerie
10. Režim aplikace Světlo/tma
11. Soukromý režim (umožňuje omezit přenos dat vypnutím fotoaparátu)
12. Noční režim
13. Sledování pohybu
14. Pohybový senzor
15. Zvukový senzor
16. Řízení
17. Místa
18. Mrak
19. Chytré funkce
20. Funkce hlídky
21. Alarm (automaticky se vypne po 10 sekundách)
22. Edice

Chcete-li získat přístup k obrazu kamery prostřednictvím webového prohlížeče, zapněte aplikaci „ Overmax Control“, klikněte na přidat zařízení a poté naskenujte QR kód zobrazený v prohlížeči vašeho počítače.

Živý náhled kamery na odkazu:<https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

CS

7. Ukládání nahrávek

Videa nahraná na paměťovou kartu je třeba nejprve uložit do paměti mobilního zařízení prostřednictvím aplikace Overmax Control. Data na kartě jsou šifrována a neuložení do paměti zařízení zabrání jejich pozdějšímu načtení.

8. Odstraňování problémů

Otázka	Odpověď
Proč nemohu přidat zařízení během párování sítě?	Ujistěte se, že jsou telefon a kamera připojeny k 2,4 GHz routeru a že bylo zadáno správné heslo Wi-Fi.
Co dělat, když po opětovném naskenování stále nemůžete přidat zařízení?	Resetujte nebo vypněte fotoaparát a zkuste to znovu.
Proč moje zařízení nemůže zobrazit náhled?	Zkontrolujte signál Wi-Fi. Kameru můžete umístit blízko routeru. Pokud to nepomůže, resetujte zařízení a zkuste to znovu.
Proč je mé zařízení po resetování stále uvedeno?	Možnost „reset zařízení“ pouze resetuje konfiguraci sítě kamery a nemůže změnit konfiguraci v aplikaci. Chcete-li odstranit kameru ze seznamu, musíte se přihlásit do aplikace.
Jak připojit kameru k jinému routeru?	Nejprve se přihlaste do aplikace, abyste zařízení vymazali a resetovali, a poté zařízení znovu nastavte prostřednictvím aplikace.
Proč fotoaparát nedokáže identifikovat SD kartu?	Po vypnutí zařízení vyjměte SD kartu ze zařízení, jinak může dojít k poškození paměťové karty a/ nebo základní desky fotoaparátu. Proces vkládání nebo vyjímání karty by měl být prováděn s odpojeným fotoaparátem od zdroje napájení. Zkontrolujte, zda karta SD funguje správně a zda je ve formátu FAT32. V případě nestabilní sítě vašeho mobilního telefonu nebo zařízení aplikace navrhne „SD kartu nelze najít“. Doporučená hodnota připojení k internetu: stahování: 16 MB / s upload: 16 mb /s Paměťová karta musí být minimálně třídy 10 a musí být schopná nepřetržitého záznamu.

<p>Zařízení je online a má alarm, ale telefon nedostává oznámení.</p>	<p>Nejprve v nastavení telefonu potvrďte, že aplikace povoluje upozornění. Za normálních okolností se v oznamovací liště vašeho telefonu objeví zpráva, když je zjištěna abnormalita. Měli byste si na telefonu nastavit zvuk upozornění nebo vibrace.</p> <p>Alarm kamery se navíc nespustí při sledování videa v aplikaci v reálném čase. Zařízení ve výchozím nastavení detekuje, že se uživatel zaměřuje na sledované video a nemusí upozorňovat.</p>
---	---

Poznámka: kolísání teploty může způsobit kondenzaci vody v zařízení.

Provozní teplota zařízení: od - 10°C do + 50°C

Ilustrace jsou poskytovány pouze pro informační účely. Skutečný vzhled produktů se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

Úvod

Vážený klient!

Ďakujeme, že ste nám dôverovali a vybrali si značku Overmax. Vďaka použitiu vysoko kvalitných materiálov a moderných technologických riešení vám poskytujeme produkt perfektný na každodenné použitie. Sme si istí, že vďaka veľkej starostlivosti pri spracovaní splnia vaše požiadavky. Pred použitím produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúcu používateľskú príručku.

Ak máte akékoľvek pripomienky alebo otázky k zakúpenému produktu, kontaktujte nás:

pomoctechniczna@overmax.pl

Pozor! Zástrčka na napájacom kábli sa používa ako odpojovacie zariadenie - počas inštalácie sa uistite, že je zásuvka ľahko prístupná.

Popis (obr. 1)

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Kamerové šošovky | 5. Wi-Fi anténa, 2,4 GHz |
| 2. IR diódy | 6. Napájací konektor |
| 3. LED diódy | 7. Reproduktor |
| 4. konektor RJ45 | 8. Slot pre SD kartu a reset |

1. Sťahovanie cez aplikácie (obr. 2)

Vyhľadajte v iOS Store / Google Play aplikáciu „Overmax Control“ alebo naskenujte QR kód a stiahnite si aplikáciu. Môžete si ju stiahnuť pre iOS a Android.

Zariadenie tiež spolupracuje s aplikáciou Tuya Smart.

2. Registrácia nového užívateľa (obr. 3 a 4)

- Ak sa chcete zaregistrovať do aplikácie, kliknite na pole „registrovať“ a potom si prečítajte a prijmite Zásady ochrany osobných údajov.

- Zadajte svoje telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, aby ste dostali overovací kód.
- Do prázdneho poľa zadajte overovací kód.
- Zadajte svoje individuálne heslo a kliknite na „Dokončiť“.

3. Prihláste sa k existujúcemu účtu (obr. 4)

- Ak sa chcete prihlásiť k existujúcemu účtu, kliknite na políčko „prihlásiť sa pomocou existujúceho účtu“.
- Vyberte príslušnú krajinu/oblasť.
- Zadajte platné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu a heslo a potom sa prihláste.

4. Ručné pridanie zariadenia (obr. 5)

Produkt podporuje iba 2,4 GHz Wi-Fi, ale nepodporuje 5 GHz Wi-Fi. Pred konfiguráciou Wi-Fi nastavte parametre routera. Heslo Wi-Fi by nemalo obsahovať špeciálne znaky.

- Uistite sa, že váš router a kamera sú čo najbližšie pri sebe, aby bolo možné zariadenie rýchlo nastaviť.
- Pripojte svoje mobilné zariadenie k miestnej sieti Wi-Fi, ku ktorej bude kamera pripojená, a potom kliknite na pole „Môj domov“. Kliknite na pole s názvom „Pridať zariadenie“ a „Pridať ručne“, potom vyberte a kliknite na pole „Campspot 4.9“.
- Pokračujte zadaním správneho názvu siete a hesla Wi-Fi.

5. Naskenovanie fotoaparátu pomocou QR kódu (obr. 6)

- Resetujte fotoaparát stlačením tlačidla „Reset“ (8, obr.1) pre obnovenie továrenského nastavenia. Vyberte ďalší krok a pokračujte.
- Ak chcete fotoaparát spárovať, naskenujte QR kód na obrazovke telefónu objektívom fotoaparátu a podržte ho 15–20 cm od seba. Snažte sa pri skenovaní netriať mobilným telefónom.
- Keď budete počuť „zvuk“, kliknite na pole „Počul som zvuk“. Počkajte, kým zariadenie nedokončí nastavenie.

- Po pridaní zariadenia kliknite na „Dokončiť“ pre dokončenie pridávania zariadenia.

6. Popis funkcií mobilnej aplikácie (obr. 7)

Rozhranie náhľadu v reálnom čase:

1. HD - najvyššie rozlíšenie/SD nižšie rozlíšenie - zmena rozlíšenia záznamu FullHD / HD
2. Ovládanie hlasitosti
3. Zväčšenie
4. Celá obrazovka
5. Fotografie
6. Obojsmerná audio komunikácia
7. Nahrávanie videa
8. Play (vyžadovaná microSD karta FAT32, max. 128 GB)
9. Galéria
10. Režim aplikácie Svetlo/tma
11. Súkromný režim (umožňuje obmedziť prenos dát vypnutím fotoaparátu)
12. Nočný režim
13. Sledovanie pohybu
14. Pohybový senzor
15. Zvukový senzor
16. Riadenie
17. Miesta
18. Mrak
19. Inteligentné funkcie
20. Funkcia hliadky
21. Alarm (automaticky sa vypne po 10 sekundách)
22. Edícia

Ak chcete získať prístup k obrazu kamery prostredníctvom webového prehliadača, zapnite aplikáciu „Overmax Control“, kliknite na pridať zariadenie a potom naskenujte QR kód zobrazený v prehliadači vášho počítača.

Živý náhľad kamery na odkaze: <https://ipc-eu.ismartlife.me/login>

7. Ukladanie nahrávok

Videá nahrané na pamäťovú kartu je potrebné najprv uložiť do pamäte mobilného zariadenia prostredníctvom aplikácie Overmax Control. Dáta na karte sú šifrované a neuloženie do pamäte zariadenia zabráni ich neskoršiemu načítaniu.

8. Odstraňovanie problémov

Otázka	Odpoveď
Prečo nemôžem pridať zariadenie počas párovania siete?	Uistite sa, že sú telefón a kamera pripojené k 2,4 GHz routeru a že bolo zadané správne heslo Wi-Fi.
Čo robiť, ak po opätovnom naskenovaní stále nemôžete pridať zariadenie?	Resetujte alebo vypnite fotoaparát a skúste to znova.
Prečo moje zariadenie nemôže zobraziť náhľad?	Skontrolujte signál Wi-Fi. Kameru môžete umiestniť blízko routeru. Ak to nepomôže, resetujte zariadenie a skúste to znova.
Prečo je moje zariadenie po resetovaní stále uvedené?	Možnosť „reset zariadenia“ iba resetuje konfiguráciu siete kamery a nemôže zmeniť konfiguráciu v aplikácii. Ak chcete odstrániť kameru zo zoznamu, musíte sa prihlásiť do aplikácie.
Ako pripojiť kameru k inému routeru?	Najprv sa prihláste do aplikácie, aby ste zariadenie vymazali a resetovali, a potom zariadenie znovu nastavte prostredníctvom aplikácie.

<p>Prečo fotoaparát nedokáže identifikovať SD kartu?</p>	<p>Po vypnutí zariadenia vyberte SD kartu zo zariadenia, inak môže dôjsť k poškodeniu pamäťovej karty a/alebo systémovej dosky fotoaparátu.</p> <p>Proces vkladania alebo vyberania karty by mal byť vykonávaný s odpojeným fotoaparátom od zdroja napájania.</p> <p>Skontrolujte, či karta SD funguje správne a či je vo formáte FAT32. V prípade nestabilnej siete vášho mobilného telefónu alebo zariadenia aplikácia navrhne „SD kartu nemožno nájsť“.</p> <p>Odporúčaná hodnota pripojenia k internetu: sťahovanie: 16 MB / s pridanie: 16 mb /s</p> <p>Pamäťová karta musí byť minimálne triedy 10 a musí byť schopná nepretržitého záznamu.</p>
<p>Zariadenie je online a má alarm, ale telefón nedostáva oznámenie.</p>	<p>Najprv v nastavení telefónu potvrdte, že aplikácia povoľuje upozornenie. Za normálnych okolností sa v oznamovacej lište vášho telefónu objaví správa, keď je zistená abnormalita. Mali by ste si na telefóne nastaviť zvuk upozornenia alebo vibrácie.</p> <p>Alarm kamery sa navyše nespustí pri sledovaní videa v aplikácii v reálnom čase. Zariadenie v predvolenom nastavení detekuje, že sa užívateľ zameriava na sledované video a nemusí upozorňovať.</p>

Poznámka: kolísanie teploty môže spôsobiť kondenzáciu vody v zariadení.

Prevádzková teplota zariadenia: od - 10°C do + 50°C

Ilustrácie sú poskytované iba na informačné účely. Skutočný vzhľad produktov sa môže líšiť od vyobrazenia na fotografiách.

SK

PL	Częstotliwość: 2.412 -2.472 GHz Moc wyjściowa RF: 12.54 dBm
EN	Frequency: 2.412 -2.472 GHz RF output power: 12.54 dBm
DE	Frequenz: 2.412 -2.472 GHz RF-Ausgangsleistung: 12.54 dBm
IT	Frequenza: 2.412 -2.472 GHz Potenza di uscita RF: 12.54 dBm
FR	Fréquence : 2.412 -2.472 GHz Puissance de sortie RF : 12.54 dBm
ES	Frecuencia: 2.412 -2.472 GHz Potencia de salida de RF: 12.54 dBm
NL	Frequentie: 2.412 -2.472 GHz RF-uitgangsvermogen: 12.54 dBm
UA	Частота: 2,412 -2,472 ГГц Вихідна потужність RF: 12.54 дБм
LT	Dažnis: 2.412 -2.472 GHz RF išvesties galia: 12.54 dBm
HR	Frekvencija: 2.412 -2.472 GHz Izlazna snaga RF: 12.54 dBm
HU	Frekvencia: 2.412 -2.472 GHz RF kimeneti teljesítmény: 12.54 dBm
CS	Frekvence: 2,412 -2,472 GHz RF výstupní výkon: 12,54 dBm
SK	Frekvencia: 2,412 -2,472 GHz RF výstupný výkon: 12,54 dBm

OVERMAX



www.overmax.eu